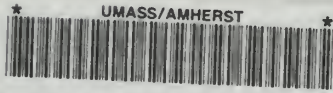


MASS. HS 40.2: M91

Commonwealth of Massachusetts

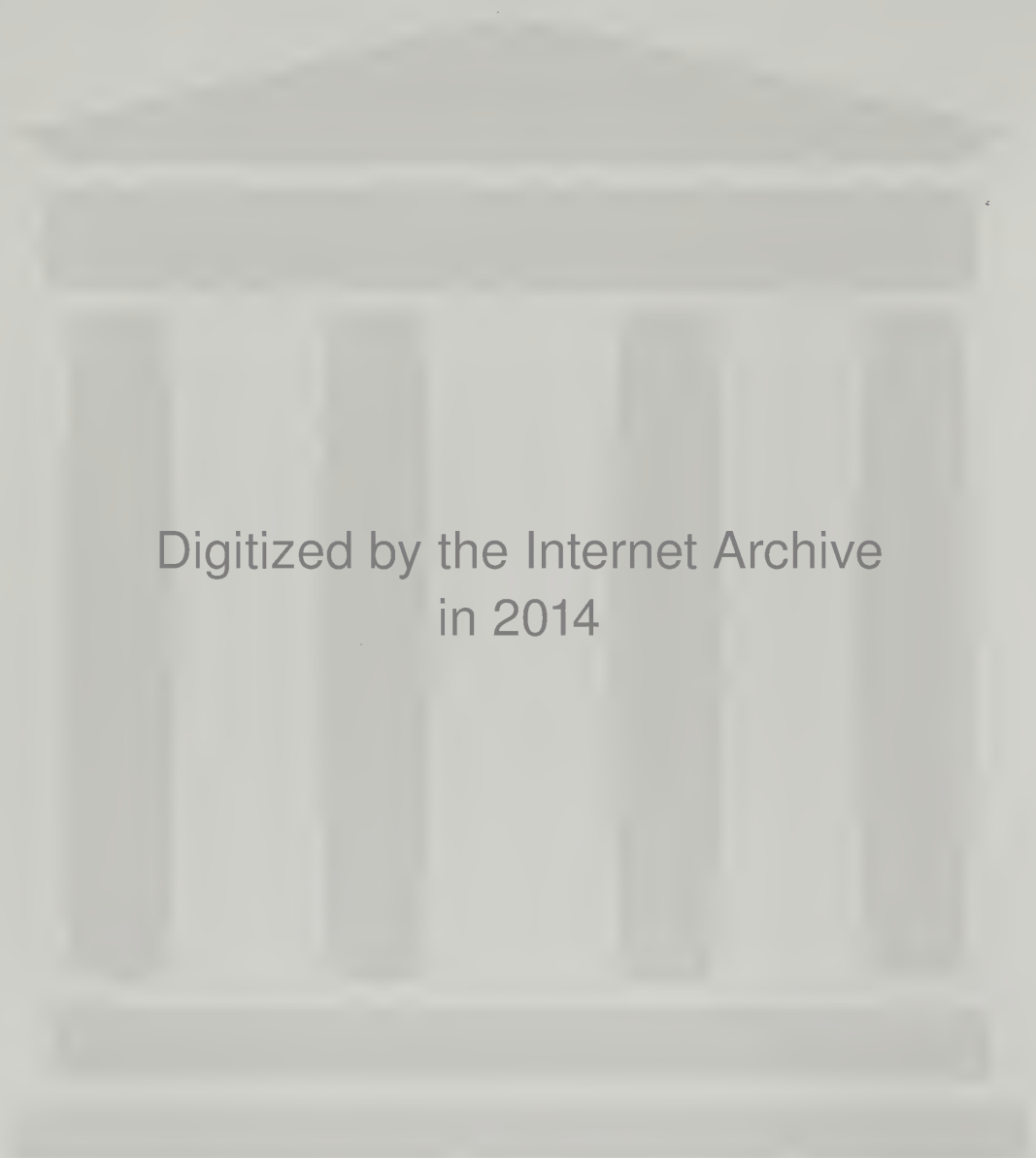
Department of Mental Health

Metro Boston Area Office



Multi-Cultural Populations September 1996 Resource Directory

Prepared by:
Office of Multi-Cultural Services/Refugee Assistance Program



Digitized by the Internet Archive
in 2014

<https://archive.org/details/multiculturalpop00mass>

PREFACE

The Massachusetts Department of Mental Health is pleased to present this 1996 version of the Multi-Cultural Populations Resource Directory. This publication contains updated information about agencies and institutions which offer culturally and linguistically appropriate services within the Commonwealth. While it is not an exhaustive listing, it is hoped that users will look upon this directory as a starting point to become better acquainted with available resources. It has been compiled by the Department's Office of Multi-Cultural Services/Refugee Assistance Program (OMCS/RAP) which, although not listed as an entry within the directory, may also be looked upon as an additional resource. You may contact OMCS/RAP at (617) 727-4923 Ext. 366.

While mental illness occurs within all groups of people, regardless of race, ethnicity, gender or class, multi-cultural populations are often unable to access needed services due to institutional and cultural barriers. It is hoped that this directory will prove to be an additional tool in overcoming those barriers and providing critical services to *all* within the Commonwealth.

Dedication

This Resource Directory is dedicated to those who remain behind...your presence continues to burn brightly for those who are attempting to create a future which will be healthy and whole.

OMCS/RAP:

Joy Connell
Sovann Doung
Rosita Monroy-Barber
Saly Pin-Riebe
Roman Skvarnavicius
Hanh V. Tran

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
Instructions	4
Listing of DMH Area Offices:	
Western Massachusetts Area	5
Central Massachusetts Area	5
Northeast Area	6
Metro West Area	6
Metro South Area	7
Southeastern Mass. Area	7
Metro Boston Area	8
Listing of Agencies by DMH Areas:	
Western Massachusetts Area	9
Central Massachusetts Area	9
Northeast Area	9
Metro West Area	10
Metro South Area	10
Southeastern Mass. Area	10
Metro Boston Area	10
Alphabetical Listing of Agencies	13
Listing of Agencies by Services	16
Listing of Agencies by Staff Language Availability	27

INSTRUCTIONS

ENTRIES:

Each entry includes the following information:

NAME OF AGENCY:

CONTACT AND PHONE NUMBER:

ADDRESS:

The persons listed here are the administrative contacts for the agency unless otherwise specified.

STAFF LANGUAGE:

Languages listed here are spoken by the organization's staff, but may not necessarily reflect the organization's total linguistic capacity.

DESCRIPTION:

This category provides a brief, general description of the organization.

SERVICES:

This category provides information on the organization's services to people of color.

POPULATION(S) SERVED:

This category indicates populations the organization is currently serving. It is not meant to imply that the organization serves these groups exclusively, but rather to indicate current populations receiving services.

The directory does not provide all information regarding service fees or eligibility. Persons needing this information should contact the organization directly.

Entries are organized according to the Department of Mental Health (DMH) geographic areas in which they are located.

The Department of Mental Health Areas are as follows:

Western Massachusetts Area

James Duffy, Ph.D., Area Director

P.O. Box 389

Northampton, MA 01061-0389

(413) 584-1644

The following cities and towns are covered by the DMH Western Massachusetts Area Office:

Adams	Florida	Montague	Shelburne
Agawam	Gill	Monterey	Shutesbury
Alford	Goshen	Montgomery	Southwick
Amherst	Granby	Mount Washington	South Hadley
Ashfield	Granville	New Ashford	Southampton
Athol	Great Barrington	New Marlborough	Springfield
Becket	Greenfield	New Salem	Stockbridge
Belchertown	Hadley	North Adams	Sunderland
Bernardston	Hampden	Northfield	Tolland
Blanford	Hancock	Northampton	Tyringham
Buckland	Hatfield	Orange	Ware
Charlemont	Hawley	Otis	Warwick
Cheshire	Health	Palmer	Wendell
Chester	Hinsdale	Pelham	Whately
Chesterfield	Holyoke	Petersham	Washington
Chicopee	Huntington	Peru	Westfield
Clarksburg	Lanesborough	Phillipston	Westhampton
Colrain	Lee	Pittsfield	West Springfield
Conway	Lenox	Plainfield	West Stockbridge
Cummington	Leverett	Richmond	Wilbraham
Dalton	Leyden	Rowe	Williamsburg
Deerfield	Longmadow	Royalston	Williamstown
Easthampton	Ludlow	Russell	Windsor
East Longmeadow	Middlefield	Sandisfield	Worthington
Egremont	Monroe	Savoy	
Erving	Monson	Sheffield	

Central Massachusetts Area

Constance P. Doto, Area Director

Worcester State Hospital

305 Belmont Street

Worcester, MA 01604

(508) 752-4681

(508) 792-7503

The following cities and towns are covered by the DMH Central Massachusetts Area Office:

Ashburnham	Barre	Bolton	Charlton
Ashby	Bellingham	Boylston	Clinton
Auburn	Berlin	Brimfield	Douglas
Ayer	Blackstone	Brookfield	Dudley

Central Massachusetts Area

Fitchburg	Hubardston	Shirley	Uxbridge
Franklin	New Braintree	Shrewsbury	Wales
Gardner	North Brookfield	Southbridge	Warren
Grafton	Northbridge	Spencer	Webster
Groton	Oakham	Sterling	West Boylston
Hardwick	Oxford	Sturbridge	West Brookfield
Harvard	Paxton	Sutton	Westhampton
Holden	Pepperell	Templeton	Westminster
Holland	Princeton	Townsend	Winchendon
Hopedale	Rutland	Upton	Worcester

Northeast Area

Lorene Bourque, Interim Area Director
P.O. Box 387
Tewksbury, MA 01876-0387
(508) 851-7321, Ext. 2956
(617) 727-4610 or (508) 777-4506

The following cities and towns are covered by the DMH Northeast Area Office:

Amesbury	Groveland	Merrimac	Salisbury
Andover	Hamilton	Methuen	Saugus
Beverly	Haverhill	Middleton	Stoneham
Billerica	Ipswich	Nahant	Swampscott
Boxford	Lawrence	North Reading	Tewksbury
Chelmsford	Lowell	Newbury	Topsfield
Danvers	Lynn	Newburyport	Tyngsborough
Dracut	Lynnfield	North Andover	Wakefield
Dunstable	Malden	Peabody	Westford
Essex	Manchester	Reading	West Newbury
Everett	Marblehead	Rockport	Wenham
Georgetown	Medford	Rowley	
Gloucester	Melrose	Salem	

MetroWest Area

Eleanor Sullivan, Area Director
Westborough State Hospital
P.O. Box 288 Lyman Street
Westborough, MA 01581
(508) 792-7400, Ext. 2073

The following cities and towns are covered by the DMH Metro West Area Office:

Acton	Concord	Littleton	Sudbury
Arlington	Dover	Marlborough	Waltham
Ashland	Framingham	Maynard	Watertown
Bedford	Holliston	Natick	Wayland
Belmont	Hopkinton	Northborough	Westborough
Boxborough	Hudson	Sherborn	Winchester
Burlington	Lexington	Southborough	Woburn
Carlisle	Lincoln	Stow	

Metro South Area

Barbara Leadholm, Area Director
Medfield State Hospital
45 Hospital Rd.
Medfield, MA 02052
(508) 359-7312 Ext. 600
(617) 727-9830

The following cities and towns are covered by the DMH Metro South Area Office:

Braintree	Medfield	Norwood	Wellesley
Canton	Millis	Plainville	Weston
Cohasset	Milton	Quincy	Westwood
Dedham	Needham	Randolph	Weymouth
Foxborough	Newton	Scituate	Wrentham
Hingham	Norfolk	Sharon	
Hull	Norwell	Walpole	

Southeastern Massachusetts Area

John P. Sullivan, Ph.D., Area Director
Brockton Multi-Service Center
165 Quincy Street
Brockton, MA 02402
(617) 727-7905
(508) 580-0800 Ext. 201

The following cities and towns are covered by the Southeastern Massachusetts Area Office:

Abington	Easton	Marion	Rockland
Acushnet	Eastham	Marshfield	Sandwich
Attleboro	Edgartown	Mashpee	Seekonk
Avon	Fairhaven	Mattapoissett	Somerset
Barnstable	Fall River	Middleborough	Stoughton
Berkley	Falmouth	Nantucket	Swansea
Bourne	Freetown	New Bedford	Taunton
Brewster	Gay Head	North Attleboro	Tisbury
Bridgewater	Gosnold	Norton	Truro
Brockton	Halifax	Oak Bluffs	Wareham
Carver	Hanover	Orleans	Wellfleet
Chatham	Hanson	Pembroke	West Bridgewater
Chilmark	Harwich	Plymouth	Westport
Dartmouth	Holbrook	Plympton	West Tisbury
Dennis	Hyannis	Provincetown	Whitman
Dighton	Kingston	Raynham	Yarmouth
Duxbury	Lakeville	Rehoboth	
East Bridgewater	Mansfield	Rochester	

Metro Boston Area
Clifford Robinson, Area Director
Department of Mental Health
20 Vining Street
Boston, MA 02115
(617) 727-4923 Ext. 301

The following cities and towns are covered by the DMH **Metro Boston Area Office**:

Boston
Brookline
Cambridge
Chelsea
Revere
Somerville
Winthrop

LISTING OF AGENCIES BY DMH AREA

WESTERN MASS. AREA:

Cambodian American Association of Western Mass., Inc.	38
Everywoman's Center	38
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Gandara Mental Health Center	39
Gandara/WW Johnson Site	40
International Language Institute of Mass., Inc.	40
Jones Library ESL Center	41
Lutheran Social Services	41
Massachusetts Career Development Institute	42
N.E. Permanente Medical Group P.C. Amherst Medical Center.	42
Northern Educational Services - Ethos III	43
Owl Learning Center	43
Pioneer Valley Area Health Education Center of STCC	44
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Southeast Asian Apostolate	45
Springfield Southwest Community Health Center	45
Vietnamese American Civic Association	46
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47
West Springfield Counseling Center	47

CENTRAL MASS. AREA:

Catholic Charities of Worcester	48
Centro Las Americas	48
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Southeast Asian Health Program	49
Vietnamese Catholic Community of Worcester	50
Worcester Youth Guidance Center	50

NORTHEAST AREA:

Alternative House, Inc.	51
Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
Cambodian American League of Lowell (CALL)	52
Cambodian Buddhist Temple	52
Cambodian Evangelical Church	53
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell, Inc.	53
Eliot Church (Presbyterian-USA)	54
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater Lowell YWCA	55
Health and Education Services, Inc.	55
Holy Family Hospital	56
Human Resource Institute Counseling Center	56
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
Khmer Cultural Institute	58
Laotian Association of Mass.	58
Lowell Community Health Center - Community Health Initiatives	58
Lowell Lead Poisoning Prevention Program	59
Lynn Community Health Center	59
Lynn District Court, DA's Office Essex County	60
Medford Family Health	60
Merrimack Valley Area Health Education Center (AHEC)	61

NORTHEAST AREA:

MICAS Cambodian Youth and Family Health Center	61
Neighborhood Legal Services	62
Northern Essex Community College Lawrence Campus	63
Office of Employment and Training	63
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64
Saints Memorial Medical Center	64
Solomon Mental Health Center, DMH	65
Trairatanaram Buddhist Temple	65
Tricity Mental Health & Retardation	66

METRO WEST AREA:

Lutheran Social Services of N.E. Inc., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Metrowest Mental Health Association	67
Metro South/West Employment and Training	68

METRO SOUTH AREA:

Irish Pastoral Center	69
Metro South/West Employment and Training Administration	69

SOUTHEASTERN AREA:

Bristol County Training Consortium	70
Brockton Area Private Industry Council	70
Catholic Charities	71
Greater New Bedford Community Health Center	71
Helpline	72
Professional Counseling Center, Inc.	72
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73

METRO BOSTON AREA:

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
AIDS Bureau	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc.	75
American Red Cross of Mass. Bay	76
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Beacon Hill Multicultural Psychological Association	77
Boston Asian: YES	78
Bowdoin Street Health Center	78
Brazilian Immigrant Center	79
Brighton Marine Health Center	79
Brookline Early Education Program	80
Brookside Community Health Center	80
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross-Cultural Program	82
Casa Myrna Vazquez, Inc.	82
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Center for Health Development, Inc.	83
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
Chelsea Community Counseling Center	85
Chelsea Housing Authority	85

METRO BOSTON AREA:

Chelsea Memorial Health Center	86
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Children's Services of Roxbury	87
Chinese Economic Development Council	87
Church of God of Boston	88
Community Action Agency of Somerville	88
Community Infectious Diseases Epidemiology Program (CIDEP)	89
Concilio Hispano	89
Department of Social Services	90
Dimock Community Health Center	90
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Dorchester Counseling Center	91
Dorchester Youth Collaborative	92
East Boston Ecumenical Community Council	92
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
EMERGE	94
Employment Resources, Inc.	94
Escuelita Agueybana, Inc.	95
Ethiopian Community Mutual Assistance Assoc.	95
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian American Public Health Initiatives (HAPHI)	96
Haitian Mental Health Unit	97
Haitian Multiservice Center	97
Harbor Me, Inc.	98
Healthy Start	98
Indochinese Psychiatry Clinic	99
Inquilinos Boricuas en Accion	99
International Institute of Boston	100
International Rescue Committee	100
Irish Immigration Center	101
Jamaica Plain Area Planning Action Council.....	101
Jewish Family & Children's Services	102
Jewish Vocational Service	102
Kit Clark Senior Service	103
Korean Institute, Inc.	103
La Alianza Hispana Inc.	104
Massachusetts Adolescent Violence Prevention Project	104
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Massachusetts Mental Health Center	106
Metro Med	106
MGH-Revere Health Associates	107
MICAS Vietnamese Youth & Family Center	107
Middlesex County Employment and Training	108
Neponset Health Center	108
New England Home for Little Wanderers	109
North American Indian Center of Boston, Inc.	109
Office for Refugees and Immigrants.....	110
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH	110
Oficina Hispana, Inc.	111
One with One	111
Parker Hill/Fenway Neighborhood Service Center	112
Pregnancy and Parenting Support Program (PPSP)	112
Project Afric	113
Psychodiagnostic Training Clinic, BCH	113
Quincy School Community Council	114
Revere Community Counseling Center	114

METRO BOSTON AREA:

ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Roxbury Community College	115
Roxbury Comprehensive Community Health Center	116
Roxbury Multi-Service Center	116
Roxbury Youth Works, Inc.	117
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	117
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Somerville Family Health	119
South Cove Community Health Center	119
South End Community Health Center	120
Staff Builders	120
St. Mathieu Parish	121
United Way of Mass. Bay	121
Upham's Corner Health Center	122
Vietnamese American Civic Association	122
VIET-AID (Vietnamese-American Initiative for Development, Inc.)	123
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	123
Whittier Street Neighborhood Health Center	124
Women's Hope/Victory Program, Inc.	124
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

ALPHABETICAL LISTING OF AGENCIES

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
AIDS Bureau	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
Alternative House, Inc.	51
American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc.	75
American Red Cross of Mass. Bay	76
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
Beacon Hill Multicultural Psychological Association	77
Boston Asian: YES	78
Bowdoin Street Health Center	78
Brazilian Immigrant Center	79
Brighton Marine Health Center	79
Bristol County Training Consortium	70
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookline Early Education Program	80
Brookside Community Health Center	80
Cambodian American Association of Western Mass., Inc.	38
Cambodian Buddhist Temple	52
Cambodian American League of Lowell (CALL)	52
Cambodian Evangelical Church	53
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell, Inc.	53
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross-Cultural Program	82
Casa Myrna Vazquez, Inc.	82
Catholic Charities	71
Catholic Charities of Worcester	48
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Center for Health Development, Inc.	83
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
Centro Las Americas	48
Chelsea Community Counseling Center	85
Chelsea Housing Authority	85
Chelsea Memorial Health Center	86
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Children's Services of Roxbury	87
Chinese Economic Development Council	87
Church of God of Boston	88
Community Action Agency of Somerville	88
Community Infectious Diseases Epidemiology Program (CIDEP)	89
Concilio Hispano	89
Department of Social Services	90
Dimock Community Health Center	90
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Dorchester Counseling Center	91
Dorchester Youth Collaborative	92
East Boston Ecumenical Community Council	92
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
Eliot Church (Presbyterian-USA)	53
EMERGE	94
Employment Resources, Inc.	94
Escuelita Agueybana, Inc.	95
Ethiopian Community Mutual Assistance Assoc.	95

Everywoman's Center	38
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Gandara Mental Health Center	39
Gandara/WW Johnson Site	40
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater Lowell YWCA	55
Greater New Bedford Community Health Center	70
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian American Public Health Initiatives (HAPHI)	96
Haitian Mental Health Unit	97
Haitian Multiservice Center	97
Harbor Me, Inc.	98
Health and Education Services, Inc.	55
Healthy Start	98
Helpline	72
Holy Family Hospital	56
Human Resource Institute Counseling Center	56
Indochinese Psychiatry Clinic	99
Inquilinos Boricuas en Accion	99
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
International Rescue Committee	100
Irish Immigration Center	101
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Jewish Family & Children's Services	102
Jewish Vocational Service	101
Jones Library ESL Center	41
Khmer Cultural Institute	58
Kit Clark Senior Service	102
Korean Institute, Inc.	103
La Alianza Hispana, Inc.	104
Laotian Association of Mass.	58
Lowell Community Health Center, Inc.- Community Health Initiatives	58
Lowell Lead Poisoning Prevention	59
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Lutheran Social Services	41
Lynn Community Health Center	59
Lynn District Court, DA's Office Essex County	60
Massachusetts Adolescent Violence Prevention Project	104
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
Massachusetts Career Development Institute	42
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Massachusetts Mental Health Center	106
Medford Family Health	60
Merrimack Valley Area Health Education Center (AHEC)	61
Metro Med	106
Metro South/West Employment and Training	68
Metrowest Mental Health Association	67
MGH Revere Health Associates.....	107
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth & Family Center	107
Middlesex County Employment and Training	108
N.E. Permanente Medical Group P.C. Amherst Medical Center.	42
Neighborhood Legal Services	62
Neponset Health Center	108
New England Home for Little Wanderers	109
North American Indian Center of Boston, Inc.	109

Northern Essex Community College Lawrence Campus	63
Office of Employment and Training	63
Office for Refugees and Immigrants	110
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH	110
Oficina Hispana, Inc.	111
One with One	111
Owl Learning Center	43
Parker Hill/Fenway Neighborhood Service Center	112
Pioneer Valley Area Health Education Center of STCC	44
Pregnancy and Parenting Support Program	111
Professional Counseling Center, Inc.....	72
Project Afric	113
Psychodiagnostic Training Clinic, BCH	113
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Quincy School Community Council	114
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Revere Community Counseling Center	114
ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Roxbury Community College	115
Roxbury Comprehensive Community Health Center	116
Roxbury Youth Works, Inc.	116
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
Saints Memorial Medical Center	64
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Solomon Mental Health Center, DMH	65
Somerville Family Health	119
South Cove Community Health Center	119
South End Community Health Center	120
Southeast Asian Apostolate	45
Southeast Asian Health Program	49
Springfield Southwest Community Health Center	45
Staff Builders.....	120
St. Mathieu Parish	121
Women, Infants and Children Program (WIC)	125
Trairatanaram Buddhist Temple	65
Tricity Mental Health & Mental Retardation	66
United Way of Mass. Bay	121
Upham's Corner Health Center	122
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese American Civic Association	46
VIET-AID (Vietnamese-American Initiative for Development) Inc.	123
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	122
Vietnamese Catholic Community of Worcester	50
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	46
West Springfield Counseling Center	47
Whittier Street Neighborhood Health Center	124
Women's Hope/Victory Program, Inc.	124
Worcester Youth Guidance Center	50

LISTING OF AGENCIES BY SERVICES

ALCOHOLISM/SUBSTANCE ABUSE

Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Cambridge Hospital	81
Catholic Charities	71
Centro Las Americas	48
Community Action Agency of Somerville	88
Kit Clark Senior Services	102
Lowell Community Health Center, Inc. - Community Health Initiatives	58
Mass. Alliance of Portuguese Speakers	104
Neponset Health Center	108
Northern Educational Services - Ethos III	43
Project Afric	113
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Women's Hope/Victory Program, Inc.	124

CASE MANAGEMENT

Beacon Hill Multicultural Psychological Assoc.	77
Catholic Charities of Worcester	48
Catholic Charities, Refugees and Immigration Services	83
Centro Las Americas	48
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Haitian Mental Health Unit	97
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
Jewish Family & Children's Service	102
Kit Clark Senior Services	103
La Alianza Hispana, Inc.	104
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Metro South/West Employment and Training	68
Metro South/West Employment and Training Administration	69
Office for Refugees and Immigrants	110
Project Afric	113
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Children's Services of Roxbury	87
Roxbury Youthworks, Inc.	117
Tricity Mental Health & Retardation	66
West Springfield Counseling Center	47

CHILDREN'S SERVICES

Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookline Early Education Program	80
Cambodian Community of Mass., Inc.	80
Cambodian Evangelical Church	53
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Children's Services of Roxbury, Inc.	87
Community Action Agency of Somerville	88
Department of Social Services	90
Escuelita Agueybana, Inc.	95
Greater Lowell YWCA	55
Haitian Multi-Service Center	96
La Alianza Hispana, Inc.	104

CHILDREN'S SERVICES

MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
Project Afric	113
Quincy School Community Council	114

CULTURAL SERVICES

American Fund for Czechoslovak Refugees (AFCR)	75
Brockton Area Private Industry Council	70
Cambodian Evangelical Church	53
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell, Inc.	53
Catholic Charities of Worcester	48
Dimock Community Health Center	90
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Rescue Committee	100
International Language Institute of Mass., Inc., ...	40
International Institute of Lowell	57
Irish Immigration Center	101
Jones Library ESL Center	41
Khmer Cultural Institute	57
Korean Institute, Inc.	103
Laotian Association of Mass.	58
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Oficina Hispana, Inc.	111
Quincy School Community Council	114
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Southeast Asian Apostolate	46
Trairatanaram Buddhist Temple	65
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass. Inc.	46

EMERGENCY SERVICES

Alternative House Inc.	51
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Cambridge Hospital	81
Casa Myrna Vazquez	82
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Church of God of Boston	88
Harbor Me	98
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Solomon Mental Health Center, DMH	65
South End Community Health Center	120
St. Mathieu Parish	121
Tricity Mental Health & Retardation	66

EMPLOYMENT SERVICES

Action for Boston Community Development, Inc. (ABCD)	73
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75

EMPLOYMENT SERVICES

Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
Bristol County Training Consortium	70
Brockton Area Private Industry Council	70
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Catholic Charities of Worcester	48
Centro Hispano Del Cardenal	83
Concilio Hispano	89
Eliot Church (Presbyterian Church USA)	54
Employment Resources Inc., ...	94
Ethiopian Community Mutual Assistance Association	95
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Greater Lowell YWCA	55
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
International Rescue Committee	100
Irish Immigration Center	101
Irish Pastoral Center	69
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Jewish Vocational Service	101
La Alianza Hispana	104
Laotian Association of Mass.	58
Massachusetts Career Development Institute	42
Metro South/West Employment and Training	68
Metro South/West Employment and Training Administration	69
Middlesex County Employment Training Program	108
Office of Employment and Training	63
Office for Refugees and Immigrants	110
Oficina Hispana, Inc.	111
Parker Hill-Fenway Neighborhood Service Center	111
Pioneer Valley Area Health Education Center	44
Project Afric	113
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Youthworks, Inc.	117
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
VIET-AID (Vietnamese-American Initiative for Development) Inc.	123
Vietnamese Catholic Student Association	46

ESL/GED

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Adult Basic Education Program	73
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Bristol County Training Consortium	70
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Catholic Charities of Worcester	48
Centro Las Americas	48
Centro Presente	84

ESL/GED SERVICES

Chinese Economic Development Council	87
Concilio Hispano	89
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Greater Lowell YWCA	55
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian Multi-Service Center	96
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
Jones Library ESL Center	41
La Alianza Hispana, Inc.	104
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
Massachusetts Career Development Institute	42
Metro South/West Employment and Training	68
Metro South/West Employment and Training Administration	69
Middlesex County Employment and Training	108
Northern Essex Community College	63
Office for Refugees and Immigrants	110
Oficina Hispana, Inc.	111
Owl Learning Center	43
Parker Hill-Fenway Neighborhood Service Center	111
Quincy School Community Council	114
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Community College	115
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
Trairataram Buddhist Temple	65
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese Community of Western Mass.	47

FAMILY SERVICES

American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc. (AFCR)	75
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Chelsea Community Counseling Center	85
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
Gandara/WW Johnson Site	40
Health & Education Services, Inc.	55
International Rescue Committee	100
International Institute of Lowell	57
International Institute of Boston	100
Jewish Family & Children's Services	102
La Alianza Hispana, Inc.	104
Project Afric	113
West Springfield Counseling Center	47
Worcester Youth Guidance Center	50

FOOD DISTRIBUTION/BANK

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
Centro Las Americas	48
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Haitian-American Cultural Center	96
Help Line	71
Kit Clark Senior Services	102
Neponset Health Center	108

FOOD DISTRIBUTION/BANK

Parker Hill/Fenway Neighborhood Service Center	112
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
St. Mathieu Parish	121
Vietnamese American Civic Association	46

HIV/AIDS

AIDS Bureau	74
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Gandara/WW Johnson Site	40
Great Brook Valley Health Center	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater New Bedford Community Health Center	71
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian American Public Health Initiatives (HAPHI)	96
Haitian Mental Health Unit	97
Haitian Multi-Service Center	96
La Alianza Hispana, Inc.	104
Mass. Alliance of Portuguese Speakers	104
Neponset Health Center	108
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Upham's Corner Health Center	122

HOUSING

Alternative House, Inc.	51
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Cambodian American Association of Western Mass.	38
Chelsea Housing Authority	85
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
Haitian Multi-Service Center	96
Help Line	71
Irish Pastoral Center	69
Laotian Association of Mass.	58
North American Indian Center of Boston	109
Project Afric	113
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Multi-Service Center	116
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
VIET-AID (Vietnamese-American Initiative for Development) Inc.	122

IMMIGRATION SERVICES

Adult Basic Education Program	73
American Red Cross of Mass. Bay	76
Asian American Civic Association	76
Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
Brazilian Immigrant Center	79
Cambodian American Association of Western Mass., Inc.	38
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Catholic Charities of Worcester	48
Haitian Multi-Service Center	96
International Institute of Boston	100

IMMIGRATION SERVICES

International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Institute of Lowell	57
International Rescue Committee	100
Irish Immigration Center	101
Irish Pastoral Center	69
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Community College	115
Vietnamese Community of Western Mass. Inc.	47
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	122

INFORMATION & REFERRAL SERVICES

Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
American Fund for Czechoslovak Refugees (AFCR)	75
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
Brazilian Immigrant Center	79
Bristol County Training Consortium	70
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookline Early Educational Program	79
Cambodian American Association of Western Mass. Inc.	38
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Catholic Charities, Refugee and Immigrant Services	83
Catholic Charities of Worcester	48
Centro Las Americas	48
Centro Presente	84
Children's Services of Roxbury	87
Concilio Hispano	89
Dorchester Counseling Center	91
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Eliot Church (Presbyterian-USA)	54
Ethiopian Community Mutual Assistance Assoc.	95
Everywoman's Center	38
Haitian Mental Health Unit	97
Harbor Me, Inc.	98
Healthy Start	98
Helpline	72
Inquilinos Boricuas en Accion	99
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Institute of Lowell	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
International Rescue Committee	100
Irish Immigration Center	101
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Jewish Vocational Service	101
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Metro South/West Employment and Training	68
MICAS Cambodian Youth and Family Services	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Services	107
Middlesex County Employment and Training	108
Office of Employment and Training	63
Oficina Hispana, Inc.	111

INFORMATION & REFERRAL SERVICES

Parker Hill-Fenway Neighborhood Service	111
Revere Community Counseling Center	114
Roxbury Multi-Service Center	116
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Solomon Mental Health Center, DMH	65
South Cove Community Health Center	119
United Way of Mass. Bay	121
Lynn District Court, DA's Office Essex County	60
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47

INTERPRETING & TRANSLATION SERVICES

Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc.	75
Asian American Civic Association	76
Cambodian American Association of Western Mass., Inc.	38
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
East Boston Ecumenical Community Council	92
Eliot Church (Presbyterian-USA)	54
Ethiopian Community Mutual Assistance Association	95
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian Multi-Service Center	96
International Institute of Lowell	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Korean Institute, Inc.	103
Metro Med	106
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Centro Las Americas	48
Tricity Mental Health & Retardation	66
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese American Civic Association	46
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47
Worcester Youth Guidance Center	50

LEGAL SERVICES

Alternative House, Inc.	51
Brockton Area Private Industry Council	70
Casa Myrna Vazquez, Inc.	82
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Lynn District Court, DA's Office Essex County	60
Neighborhood Legal Services	62
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117

MEDICAL & MENTAL HEALTH SERVICES

AIDS Bureau	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Alternative House, Inc.	51
Beacon Hill Multicultural Psychological Association	77
Bowdoin Street Health Center	77
Brighton Marine Health Center	79
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookside Community Health Center	79
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell, Inc.	53
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross Cultural Program	82
Center for Health Development, Inc.	83
Chelsea Community Counseling Center	85
Chelsea Memorial Health Center	86
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Children's Services of Roxbury	87
Community Infectious Disease Epidemiology Program (CIDEP)	89
Concilio Hispano	89
Department of Social Services	89
Dimock Community Health Center	90
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Dorchester Counseling Center	91
Gandara Mental Health Center	39
Gandara/WW Johnson Site	40
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater New Bedford Community	71
Haitian Mental Health Unit	97
Harbor Me	98
Health & Education Services, Inc.	55
Healthy Start	98
Helpline	72
Holy Family Hospital	56
Human Resource Institute Counseling Service	56
Indochinese Psychiatry Clinic	99
Inquilinos Boricuas en Accion	99
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
Irish Pastoral Center	69
Lynn Community Health Center	59
Jewish Family & Children's Service	102
Kit Clark Senior Service	102
La Alianza Hispana, Inc.	104
Massachusetts Mental Health Center	106
Medford Family Health	60
Metro Med	106
Metrowest Mental Health Association	67
MGH - Revere Health Associates	107
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
Neponset Health Center	108
New England Home for Little Wanderers	109
New England Permanente Medical Group P.C. Amherst Medical Center	42
North American Indian Center of Boston, Inc.	109
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH.....	110
One with One	111

MEDICAL & MENTAL HEALTH SERVICES

Pregnancy and Parenting Support Program (PPSP), DPH	112
Pioneer Valley Area Health Education Center	44
Professional Counseling Center, Inc.	72
Project Afric	113
Psychodiagnostic Training Clinic	113
Revere Community Counseling Center	114
ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Comprehensive Community Health Center	116
Roxbury Multi-Service Center	116
Roxbury Youthworks, Inc.	117
Saints Memorial Medical Center	64
Somerville Family Health	119
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Solomon Mental Health Center, DMH	65
South Cove Community Health Center	119
Southeast Asian Health Program	49
South End Community Health Center	120
Springfield Southwest Community Health Center	45
Tricity Mental Health & Retardation	66
Upham's Corner Health Center	122
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	122
West Springfield Counseling Center	47
Whittier Street Health Center, Inc.	124
Worcester Youth Guidance Center	50

RELIGIOUS SERVICES

Cambodian Buddhist Temple	52
Cambodian Evangelical Church	53
Church of God of Boston	88
Eliot Church (Presbyterian-USA)	54
Southeast Asian Apostolate	45
St. Mathieu Parish	121
Trairatanaram Buddhist Temple	65
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	123
Vietnamese Catholic Community of Worcester	50

SENIOR SERVICES

Centro Las Americas	48
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
Gandara/WW Johnson Site	40
Greater New Bedford Community Health Center	71
Jewish Family & Children's Service	102
Kit Clark Senior Services	102
La Alianza Hispana, Inc.	104
Revere Community Counseling Center	114
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64, 117
Vietnamese American Civic Association	122

SOCIAL SERVICES

Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	75
Alternative House, Inc.	51
American Fund for Czechoslovak Refugees (AFCR)	75

SOCIAL SERVICES

Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Association of Liberians In The Merrimack Valley	51
Boston Asian: YES	78
Cambodian American League of Lowell (CALL)	52
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
Chelsea Housing Authority	85
Department of Social Services	90
Dorchester Youth Collaborative	92
East Boston Ecumenical Community Council	92
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
Eliot Church (Presbyterian Church USA)	54
EMERGE	94
Everywoman's Center	38
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater New Bedford Community Health Center	71
Haitian Multiservice Center	97
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
Kit Clark Senior Services	103
Korean Institute Inc.	103
La Alianza Hispana, Inc.	104
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
MGH - Revere Health Associates	107
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
Office of Refugee & Immigrant Health, DPH	110
Parker Hill/Fenway Neighborhood Service Center	112
Project Afric	113
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Roxbury Multi-Service Center	116
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
South Cove Community Health Center	119
Staff Builders.....	120
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	122
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47

VOCATIONAL SERVICES

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Bristol County Training Consortium	70
Brockton Area Private Industry Council	70
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Employment Resources, Inc.	94
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Jewish Vocational Service	101
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
Massachusetts Career Development Institute	42
Middlesex County Employment and Training	108

VOCATIONAL SERVICES

North American Indian Center of Boston, Inc.	109
Office of Employment and Training	63
Oficina Hispana, Inc.	111
One with One	111
Project Afric	113
Roxbury Multi-Service Center	116
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118

YOUTH SERVICES

Boston Asian: YES	78
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Center for Health Development, Inc.	83
Centro Las Americas	48
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Children's Services of Roxbury	87
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Gandara Mental Health Center	39
Greater Lowell YWCA	55
La Alianza Hispana, Inc.	104
Massachusetts Adolescent Violence Prevention Project	104
Metro South/West Employment and Training Administration	69
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
New England Home for Little Wanderers	109
Pioneer Valley Area Health Education Center	44
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Roxbury Multi-Service Center	116
Roxbury Youthworks, Inc.	117
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
Vietnamese American Civic Association	122
Worcester Youth Guidance Center	50

LISTING OF AGENCIES BY STAFF LANGUAGE AVAILABILITY

AMERICAN SIGN LANGUAGE

Cambridge Hospital	81
Children's Services of Roxbury	87
Health and Education Services, Inc.	55
Human Resource Institute Counseling Center	56
Lowell Community Health Center, Inc.- Community Health Initiatives	58

AMHARIC (ETHIOPIAN)

Ethiopian Community Mutual Assistance Association	95
International Institute of Boston	100
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67

ARABIC

Cambridge Hospital	81
International Institute of Greater Lawrence	57
International Rescue Committee	100
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118

ARMENIAN

Middlesex County Employment and Training	108
--	-----

BOSNIAN

Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
International Rescue Committee	100
Middlesex County Employment and Training	108

BURMESE

South Cove Community Health Center	119
--	-----

CAMBODIAN (KHMER)

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council	74
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Boston Asian: YES	78
Brighton Marine Health Center	79
Cambodian American Association of Western Mass.	38
Cambodian American League of Lowell (CALL)	52
Cambodian Buddhist Temple	52
Cambodian Community of Mass., Inc.	81
Cambodian Evangelical Church	53
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Cambridge Hospital	81
Catholic Charities of Worcester	48
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Lowell Community Health Center, Inc.- Community Health Initiatives	58
Department of Social Services	90
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
East Boston Ecumenical Community Council	92

CAMBODIAN (KHMER)

Eliot Church (Presbyterian Church USA)	54
EMERGE	94
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater Lowell YWCA	55
Harbor Me, Inc.	98
Human Resource Institute Counseling Service	56
Indochinese Psychiatry Clinic	99
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
Khmer Cultural Institute	57
Lowell Lead Poisoning Prevention Program	59
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Lynn Community Health Center	59
MGH - Revere Health Associates	107
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
Middlesex County Employment and Training	108
Neighborhood Legal Services	62
Office of Employment and Training	63
Office for Refugee and Immigrants	110
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Revere Community Counseling Center	114
ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Saints Memorial Medical Center	64
Solomon Mental Health Center, DMH	65
South Cove Community Health Center	119
Women, Infants and Children Program (WIC)	125
Trairatanaram Buddhist Temple	65
Tricity Mental Health & Retardation	66
Upham's Corner Health Center	122
Lynn District Court, DA's Office Essex County	60
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47

CAPE VERDEAN

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Bowdoin Street Health Center	77
Brockton Area Private Industry Council	70
Cambridge Hospital	81
Helpline	72
Kit Clark Senior Services	103
Professional Counseling Center, Inc.	72
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Upham's Corner Health Center	122

CHINESE

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Asian American Civic Association	76

CHINESE

Asian Shelter and Advocacy Project	77
Boston Asian: YES	78
Brookline Early Education Program	80
Cambridge Hospital	81
Catholic Charities of Worcester	48
Chinese Economic Development Council	87
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Dorchester Counseling Center	91
East Boston Ecumenical Community Council	92
International Institute of Boston	100
International Language Institute of Mass., Inc.	40
Office for Refugee and Immigrants	110
Quincy School Community Council	114
Roxbury Community College	115
South Cove Community Health Center	119
Southeast Asian Health Program	49
South End Community Health Center	120
Staff Builders	120
United Way of Mass. Bay	121
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

CZECH

American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc.	75
International Institute of Boston	100
Jewish Vocational Service	101

FARSI

Middlesex County Employment and Training	108
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

FILIPINO (TAGALOG)

South Cove Community Health Center	119
--	-----

FRENCH

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookline Early Education Program	80
Brookside Community Health Center	80
Casa Myrna Vazquez, Inc.	82
Catholic Charities of Worcester	48
Center for Health Development, Inc.	83
Chelsea Housing Authority	85
Children's Services of Roxbury	87
Community Action Agency of Somerville	88
Community Infectious Disease Epidemiology Program (CIDEP)	89
Dorchester Counseling Center	91
Employment Resources, Inc.	94
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93

FRENCH

Gandara/WW Johnson Site	40
Greater Lawrence Family Health Center	54
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian American Public Health Initiatives (HAPHI)	96
Haitian Mental Health Unit	97
Haitian Multi-Service Center	96
Healthy Start	98
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence, Inc.	57
International Institute of Lowell	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
International Rescue Committee	100
Lynn Community Health Center	59
Metro South/West Employment and Training	68
Middlesex County Employment and Training	108
N.E. Permanente Medical Group P.C. Amherst Med. Center	42
Owl Learning Center	43
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH.....	110
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Saints Memorial Medical Center	64
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Southeast Asian Apostolate	45
South End Community Health Center	120
Staff Builders.....	120
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass. Inc.	47
Whittier Street Neighborhood Health Center, Inc.	124
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

GERMAN

EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
International Language Institute of Mass., Inc., ...	40
International Rescue Committee	100
Jewish Vocational Service	101
Lynn Community Health Center	59
Middlesex County Employment and Training	108
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118

GREEK

Cambridge Hospital	81
Lowell Community Health Center, Inc.- Community Health Initiatives	58
Saints Memorial Medical Center	64
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
United Way of Mass. Bay	121

HAITIAN KREYOL

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
AIDS Bureau	74
Beacon Hill Multicultural Psychological Association	77
Bowdoin Street Health Center	78
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross Cultural Program	82
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86

HAITIAN KREYOL

Children's Services of Roxbury	87
Church of God of Boston	88
Community Action Agency of Somerville	88
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
Employment Resources ,Inc.	94
Everywoman's Center	38
Haitian-American Cultural Center	96
Haitian American Public Health Initiative (HAPHI)	96
Haitian Mental Health Unit	97
Haitian Multi-Service Center	96
Healthy Start	98
International Institute of Boston	100
Kit Clark Senior Services	103
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
Lynn Community Health Center	59
Project Afric	113
Roxbury Community College	115
Roxbury Comprehensive Community Health Center	116
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Staff Builders	120
St. Mathieu Parish	121
Upham's Corner Health Center	122
Whittier Street Neighborhood Health Center	124
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

HEBREW

Jewish Family & Children's Services	102
---	-----

HINDI

Cambridge Hospital	81
--------------------------	----

HMONG

Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Lutheran Social Services	41
Staff Builders	120
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

HUNGARIAN

International Rescue Committee	100
--------------------------------------	-----

INDONESIAN

SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
---	-----

ITALIAN

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Brockton Area Private Industry Council	70
Cambridge Hospital	81
Chelsea Memorial Health Center	86

ITALIAN

EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
International Language Institute of Mass., Inc., ...	40
International Rescue Committee	100
Massachusetts Career Development Institute	42
MGH - Revere Health Associates	107
Northern Essex Community College	63
Revere Community Counseling Center	114
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
United Way of Mass. Bay	121

JAPANESE

Asian Shelter and Advocacy Project	77
International Language Institute of Mass. Inc.	40
South Cove Community Health Center	119

KOREAN

Cambridge Hospital	81
Gandara/WW Johnson Site	40
Korean Institute, Inc.	103
South Cove Community Health Center	119

LAOTIAN

Boston Asian: YES	78
Brighton Marine Health Center	79
Catholic Charities of Worcester	48
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Indochinese Psychiatry Clinic	99
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
Laotian Association of Mass.	58
Lowell Lead Poisoning Prevention Program	59
Lutheran Social Services	41
MICAS Cambodian Youth and Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth and Family Center	107
Office of Employment and Training	63
Office for Refugee and Immigrants	110
Saints Memorial Medical Center	64
South Cove Community Health Center	119
Women, Infants and Children Program (WIC)	125
Upham's Corner Health Center	122

LIBERIAN

Association of Liberians in the Merrimack Valley	51
--	----

NATIVE AMERICAN

North American Indian Center of Boston, Inc.	109
---	-----

POLISH

Cambridge Hospital	81
Catholic Charities of Worcester	48
Chelsea Memorial Health Center	86
International Institute of Lowell	57
International Rescue Committee	100
Jewish Vocational Service	101
Lutheran Social Services	41
MGH - Revere Health Associates	107

PORTUGUESE

AIDS Bureau	74
Catholic Charities	71
Brazilian Immigrant Center	79
Brockton Area Private Industry Council	70
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross Cultural Program	82
Center for Health Development	83
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Community Action Agency of Somerville	88
Concilio Hispano	89
EFACHAM-Evaluation Family Counseling Haitians and Minorities	93
Everywoman's Center	38
Greater New Bedford Community Health Center	71
Healthy Start	98
International Institute of Lowell	57
Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers	105
Medford Family Health	60
Metrowest Mental Health Association	67
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Office for Refugees and Immigrants	110
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH	110
PYCO (Portuguese Youth Cultural Organization)	73
Saints Memorial Medical Center	64
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118
Somerville Family Health	119
South End Community Health Center	120
Staff Builders	120
West Springfield Counseling Center	47
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

ROMANIAN

Lutheran Social Services	41
--------------------------------	----

RUSSIAN

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Brighton Marine Health Center	79
Chelsea Memorial Health Center	86
Gandara/WW Johnson Site	40
International Institute of Boston	100
International Rescue Committee	100
Jewish Family & Children's Services	102

RUSSIAN

Jewish Vocational Service	101
Lynn Community Health Center	59
Lutheran Social Services	41
Medford Family Health	60
Metro Med	106
MGH - Revere Health Associates	107
Middlesex County Employment and Training	108
Office for Refugees and Immigrants	110
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
Springfield Southwest Community Health Center	45
Staff Builders	120
West Springfield Counseling Center	47
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

SLOVAK

American Fund for Czechoslovak Refugees, Inc.	75
--	----

SPANISH

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Adult Basic Education Program	73
AIDS Bureau	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Alternative House, Inc.	51
American Red Cross of Mass. Bay	76
Beacon Hill Multicultural Psychological Association	77
Bowdoin Street Health Center	78
Brighton Marine Health Center	79
Brockton Area Private Industry Council	70
Brookline Early Education Program	80
Brookside Community Health Center	80
Cambodian Mutual Assistance Association of Greater Lowell	53
Cambridge Hospital	81
Cambridge Youth Guidance Center: Cross-Cultural Program	82
Casa Myrna Vazquez, Inc.	82
Catholic Charities	71
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Catholic Charities of Worcester	48
Center for Health Development, Inc.	83
Centro Las Americas	48
Centro del Cardenal/Cardinal Cushing Center	84
Centro Presente	84
Chelsea Community Counseling Center	85
Chelsea Housing Authority	85
Chelsea Memorial Health Center	86
Childhood Lead Poisoning Prevention Program	86
Children's Services of Roxbury, Inc.	87
Community Action Agency of Somerville	88
Community Infectious Disease Epidemiology Program (CIDEP)	89
Concilio Hispano	89
Dimock Community Health Center	90
Division of Tuberculosis Prevention and Control	91
Dorchester Counseling Center, Inc.	90
East Boston Ecumenical Community Council	92
Ecumenical Social Action Committee (ESAC)	93
EMERGE	94

SPANISH

Escuelita Agueybana, Inc.	95
Everywoman's Center	38
Franklin/Hampshire Employment and Training Consortium	39
Gandara Mental Health Center	39
Gandara/WW Johnson Site	40
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Greater Lowell YWCA	55
Greater New Bedford Community Health Center	71
Harbor Me, Inc.	98
Healthy Start	98
Holy Family Hospital	56
Human Resource Institute Counseling Service	56
Inquilinos Boricuas en Accion	99
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence	57
International Institute of Lowell	57
International Language Institute of Mass., Inc.	40
International Rescue Committee	100
Jamaica Plain Area Planning Action Council	101
Jones Library ESL	41
Kit Clark Senior Services	103
La Alianza Hispana, Inc.	104
Lowell Community Health Center, Inc. - Community Health Initiatives	58
Lynn Community Health Center	59
Massachusetts Career Development Institute	42
Massachusetts Immigrant and Refugee Advocacy Coalition (MIRA)	105
Massachusetts Mental Health Center	106
Medford Family Health	60
Merrimack Valley Area Health Education Center (AHEC)	61
Metro South/West Employment and Training	68
Metro South/West Employment and Training Administration	69
Metrowest Mental Health Association	67
MGH - Revere Health Associates	107
Neighborhood Legal Services	62
Neponset Health Center	108
New England Home for Little Wanderers	109
N.E. Permanente Medical Group P.C. Amherst Medical Center	42
Northern Essex Community College	63
Office of Employment and Training	63
Office for Refugees and Immigrants (ORI)	110
Office of Refugee and Immigrant Health , DPH	110
Oficina Hispana, Inc.	111
Owl Learning Center	43
Parker Hill-Fenway Neighborhood Service Center	111
Pioneer Valley Area Health Education Center	44
Professional Counseling Center, Inc.	72
Psychodiagnostic Training Clinic	113
Revere Community Counseling Center	114
ROCA Inc. (Reaching Out to Chelsea Adolescents)	115
Roxbury Community College	115
Roxbury Comprehensive Community Health Center	116
Roxbury Multi-Service Center	116
Roxbury Youthworks, Inc.	117
Saints Memorial Medical Center	64
SCALE (Somerville Center for Adult Learning Experience)	118

SPANISH

Solomon Carter Fuller Mental Health Center	118
Somerville Family Health	119
South End Community Health Center	120
Springfield Southwest Community Health Center	45
Staff Builders	120
Tricity Mental Health & Retardation	66
United Way of Mass. Bay	121
Upham's Corner Health Center	122
West Springfield Counseling Center	47
Whittier Street Neighborhood Health Center, Inc.	124
Women's Hope/Victory Program, Inc.	124
Women, Infants and Children Program (WIC)	125
Worcester Youth Guidance Center	50

THAI

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Human Resource Institute Counseling Center	56
Eliot Church (Presbyterian Church USA)	54
South Cove Community Health Center	119

TIBETAN

International Language Institute of Mass., Inc.	40
--	----

TURKISH

Office for Refugees and Immigrants	110
--	-----

UKRAINIAN

Russian Community Association of Mass., Inc. (RCAM)	64,117
---	--------

VIETNAMESE

Action for Boston Community Development (ABCD)	74
Allston-Brighton Area Planning Action Council (APAC)	74
Asian American Civic Association	76
Asian Shelter and Advocacy Project	77
Boston Asian: YES	78
Brighton Marine Health Center	79
Cambridge Hospital	81
Catholic Charities, Refugee and Immigration Services	83
Catholic Charities of Worcester	48
Center for Health Development, Inc.	83
Chelsea Housing Authority	85
Department of Social Services	90
East Boston Ecumenical Community Council	92
EMERGE	94
Gandara/WW Johnson Site	40
Great Brook Valley Health Center, Inc.	49
Greater Lawrence Family Health Center	54
Harbor Me, Inc.	98
Human Resource Institute Counseling Center.....	56
Indochinese Psychiatry Clinic	99
International Institute of Boston	100
International Institute of Greater Lawrence	57

VIETNAMESE

International Institute of Lowell	57
International Rescue Committee	100
Kit Clark Senior Services	103
Lutheran Social Services	41
Lutheran Social Services of N.E., Unaccompanied Refugee Minor Program	67
MICAS Cambodian Youth & Family Center	61
MICAS Vietnamese Youth & Family Center	107
Middlesex County Employment and Training	108
Neponset Health Center	108
Northern Essex Community College	63
Office for Refugee and Immigrants	110
Office of Refugee and Immigrant Health, DPH	110
Refugee Resettlement Program/Diocese of Springfield	44
Revere Community Counseling	114
Saints Memorial Medical Center	64
Southeast Asian Apostolate	45
Springfield Southwest Community Health Center	45
Lowell Lead Poisoning Prevention Program	59
South Cove Community Health Center	119
Upham's Corner Health Center	122
Viet-AID (Vietnamese-American Initiative for Development)	123
Vietnamese American Civic Association	46
Vietnamese American Civic Association	122
Vietnamese Catholic Community of Dorchester	123
Vietnamese Catholic Community of Worcester	50
Vietnamese Catholic Student Association	46
Vietnamese Community of Western Mass., Inc.	47
Women, Infants and Children Program (WIC)	125

YIDDISH

Chelsea Housing Authority	85
---------------------------------	----

WESTERN MASSACHUSETTS AREA

AGENCY: CAMBODIAN AMERICAN ASSOCIATION OF WESTERN MASS.

CONTACT: Mary Fitzhugh **PHONE:** (413) 253-0696
Executive Director

ADDRESS: 171 A-2 Brittany Manor
Springfield, MA 01102

STAFF
LANGUAGE: English, Khmer (Cambodian)

DESCRIPTION: The CAA is a community based non-profit organization which serves Cambodian communities of Western Mass., to adjust to become more self reliant and self-sufficient.

SERVICES: The CAA mission is to help Cambodian refugees resettle in the US, identify economic opportunities, to assist and support in English, housing, translation and transportation. Empowerment and advocacy, information and referral on services available.

POPULATIONS SERVED: All Cambodians in Western Mass.

AGENCY: EVERYWOMAN'S CENTER

CONTACT: Carol S. Wallace **PHONE:** (413) 545-0883

ADDRESS: Wilder Hall, University of Massachusetts
Box 38520
Amherst, MA 01003

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: Everywoman's Center is a multicultural multi-service women's center serving Hampshire County. EWC's mission is to provide leadership in promoting educational access for women.

SERVICES: Information and referral services, counseling services, support groups, 24 hour comprehensive rape crisis services, workshops, and trainings on issues of violence against women, advocacy and programming for women of color.

POPULATIONS SERVED: All the diverse cultural and linguistic communities of Hampshire County

AGENCY: **FRANKLIN/HAMPSHIRE EMPLOYMENT AND TRAINING CONSORTIUM**

CONTACT: Arthur A. Schwenger **PHONE:** (413) 774-3182
Executive Director

ADDRESS: One Arch Place
Greenfield, MA 01301

STAFF LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Locally administered JTPA program which provides training and employment services to the area's unemployed and economically disadvantaged residents.

SERVICES: Job counseling & developments, vocational training, job placement, GED, summer youth program, job counseling and orientation, vocational training, ESL.

POPULATIONS SERVED: 14 yr. old and over - all populations

AGENCY: **GANDARA MENTAL HEALTH CENTER**

CONTACT: Henry Eeast-Trou **PHONE:** (413) 736-0395
Executive Director

ADDRESS: 2155 Main Street
Springfield, MA 01104

STAFF LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: The Gandara Mental Health Center is a private non-profit service agency which provides a comprehensive network of mental health and substance abuse services geared towards the Hispanic and African-American community of Western Massachusetts.

SERVICES: Outpatient Mental Health, Outpatient Substance Abuse, Day Program, Residential and Outreach Services Mental Health, Residential Substance Abuse Rehabilitation

POPULATIONS SERVED: Besides Hispanic and African-American community, were are also serving Vietnamese and Russian immigrants in the outpatient mental health program

AGENCY: **GANDARA/WW JOHNSON SITE**

CONTACT: Thelma G. Scott, M.Ed. **PHONE:** (413) 747-0495
Director

ADDRESS: 736 State Street
Springfield, MA 01109

STAFF

LANGUAGE: English, Korean, Spanish, French, (Russian, Vietnamese) interpreters

DESCRIPTION: Outpatient clinic: Gandara Center Satellite Clinic

SERVICES: Individual, group, couples and family therapy, medication clinic, psychiatric assessment and psychological testing. Urine screens, phlebotomies on site. Pregnancy test, HIV, and outcomes of medication levels.

POPULATIONS SERVED: Multi-cultural population children, adolescents, young adults, elderly couples, individuals from the greater Springfield area

AGENCY: **INTERNATIONAL LANGUAGE INSTITUTE OF MASS., INC.**

CONTACT: Alexis Johnson **PHONE:** (413) 586-7569
Executive Director **FAX:** (413) 586-8927

ADDRESS: Sullivan Square, 17 New South Street
Northampton, MA 01060

STAFF

LANGUAGE: English, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Russian, Spanish

DESCRIPTION: Provides language & cross-cultural training to New England residents, refugees, immigrants, foreign students, scholars and business people. Special programs available for welfare recipients.

SERVICES: Cultural orientation; information & referral; ESL and world language training.

POPULATIONS SERVED: All Populations

AGENCY: JONES LIBRARY ESL CENTER

CONTACT: Lynne Weistraub **PHONE:** (413) 256-4090
Coordinator

ADDRESS: 43 Amity Street
Amherst, MA 01002

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: ESL/Literacy instruction, also Citizenship and GED

SERVICES: Classes, Tutors, Books, Tapes, Referrals and Citizenship Testing

POPULATIONS SERVED: Immigrant adults

AGENCY: LUTHERAN SOCIAL SERVICES

CONTACT: Jean-Claude Gerlus **PHONE:** (413) 787-0725
Regional Director

ADDRESS: 425 Union St. Suite D-5
W. Springfield, MA 01089

STAFF
LANGUAGE: Russian, Vietnamese, Spanish

DESCRIPTION: Refugee resettlement program and employment services programs

SERVICES: Provides resettlement assistance to refugees from other countries primarily the former soviet union and Vietnam. Provides ESL instruction and employment services for persons with refugee status through key state initiative program. Also administers the new citizens project/ETS examination monthly.

POPULATIONS SERVED: Refugees from any country, primarily Russian speaking countries and Southeast Asians.

AGENCY:	MASSACHUSETTS CAREER DEVELOPMENT INSTITUTE		
CONTACT:	Frank Gulluni Director	PHONE:	(413) 781-5640
ADDRESS:	140 Wilbraham Avenue Springfield, MA 01109		
STAFF LANGUAGE:	Spanish, Italian		
DESCRIPTION:	Career & occupational training programs in eleven technical disciplines		
SERVICES:	ESL instruction, job placement, occupational training, vocational counseling & GED preparation.		
POPULATIONS SERVED:	Vietnamese, Cambodian, Laotian		

AGENCY:	N.E. PERMANENTE GROUP P.C. AMHERST MEDICAL CENTER		
CONTACT:	Dr. Nancy Haffey	PHONE:	(413) 256-8561
ADDRESS:	31 Hall Drive Amherst, MA 01002		
STAFF LANGUAGE:	English, French, Spanish		
DESCRIPTION:	Mental health service in prepaid health plan (Kaiser Permanente)		
SERVICES:	Short term psychotherapy. Up to 10 prepaid visits; beginning with visit 11, a co-payment of \$15.00. Visits 21-30 a co-payment of \$30.00.		
POPULATIONS SERVED:	Kaiser Permanente - health plan members and a small number of fee for service clients.		

AGENCY: **NORTHERN EDUCATIONAL SERVICES - ETHOS III**

CONTACT: Kenny Hawkins **PHONE:** (413) 737-8523
Director, ATOD

ADDRESS: 756 State Street
Springfield, MA 01109

**STAFF
LANGUAGE:** English

DESCRIPTION: Out-patient substance abuse program's primary focus is African-American clients age group 18-65

SERVICES: Individual and group counseling also some drug screening

POPULATIONS SERVED: Our primary focus is on the African-American client, however, no client will be refused services.

AGENCY: **OWL LEARNING CENTER**

CONTACT: Raymond Pelligrini **PHONE:** (413) 787-7210
(413) 787-7723

ADDRESS: 18 Gauthier Street
Springfield, MA 01109

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, French, English

DESCRIPTION: Provides adult basic education or ESL instruction to newly arrived refugees over 16 years of age.

SERVICES: ESL instruction, adult basic education, citizenship classes GED preparation and a wide range of adult vocational classes.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **PIONEER VALLEY AREA HEALTH EDUCATION CENTER OF STCC**

CONTACT: Helen Caulton **PHONE:** (413) 781-7822 X 3897
Executive Director

ADDRESS: 1 Armory Square
Springfield, MA 01105

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Sponsorship and/or development of public health education materials for use with Latinos. Advocacy in public health issues affecting underserved communities.

SERVICES: Two community-based (Holyoke, Springfield) socio-academic programs to recruit minority junior and senior high school students into health careers; also, sponsor public health forums and community-based health promotion training/service programs in cooperation with area colleges and universities.

POPULATIONS SERVED: Tri-county (Franklin, Hampshire & Hampden) region, particularly medically underserved populations.

AGENCY: **REFUGEE RESETTLEMENT PROGRAM/DIOCESE OF SPRINGFIELD**

CONTACT: Father Michael Doyle **PHONE:** (413) 732-6365
Ana Baranovski

ADDRESS: 65 Elliot Street
Springfield, MA 01101

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Cambodian, French, Russian

DESCRIPTION: State and federally funded program sponsoring refugees' entrance to the United States. Education and employment offered after resettlement.

SERVICES: Initial housing, food, clothing medical care, ESL instruction, employment services, counseling (bilingual) immigration assistance.

POPULATIONS SERVED: Refugees (legal) from Vietnam, Cambodia, Russia (documented), Laos, Iran, Eastern Europe.

AGENCY: **SOUTHEAST ASIAN APOSTOLATE**
DIOCESE OF SPRINGFIELD

CONTACT: Rev. John Pham Minh Hua
Director **PHONE:** (413) 538-9875

ADDRESS: 817 Main Street
W. Springfield, MA 01089

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, English, French

DESCRIPTION: Care for spiritual needs of catholic people in western Massachusetts.
Promote Vietnamese cultural heritage. Introduce American culture and way of lives to Asian people. Opportunity to meet weekly and on occasion to sing and pray in vernacular languages, to learn from each other, to share common concerns, to help solving religious social problems.

SERVICES: Sunday mass, home visiting, group meeting, translating and interpreting, counseling, shuttle transportation, social services.

POPULATIONS SERVED: All Asian people in Massachusetts especially in Western Mass.

AGENCY: **SPRINGFIELD SOUTHWEST COMMUNITY HEALTH CENTER**

CONTACT: Mila Dubincik, Regugee Coord. **PHONE:** (413) 739-1100
Daniel Levy, MD, Clinical Director (413) 731-5557

ADDRESS: 1040-1048 Main Street
Springfield, MA 01103

STAFF
LANGUAGE: Russian, Spanish, Vietnamese

DESCRIPTION: A community health center serving Southern Springfield

SERVICES: Adult, Pediatric, GYN, Mental Health, and Optometry services

POPULATIONS SERVED: African American, Puerto Rican, Russian, Vietnamese, Italian, and others.

AGENCY: **VIETNAMESE AMERICAN CIVIC ASSOCIATION**

CONTACT: Van Q. Nguyen PHONE: (413) 733-9373

ADDRESS: 433 Belmont Ave.
Springfield, MA 01108

STAFF
LANGUAGE: English, Vietnamese

DESCRIPTION: A mutual association

SERVICES: Interpreter services, legal rights assistance, food assistance.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese

AGENCY: **VIETNAMESE CATHOLIC STUDENT ASSOCIATION**

CONTACT: Rev. Pham Minh Hua PHONE: (413) 538-9875

ADDRESS: 1945 Northampton Street
Holyoke, MA 01040

STAFF
LANGUAGE: English, Vietnamese, French

DESCRIPTION: To promote learning, to exchange new ideas, to preserve Vietnamese culture.

SERVICES: Translating, interpreting. To bring material, moral and spiritual help to fellow students and the local community.

POPULATIONS SERVED: All Asian students in Massachusetts; especially in Western Massachusetts.

AGENCY: VIETNAMESE COMMUNITY OF WESTERN MASS., INC.

CONTACT: Joseph Nguyen, President **PHONE:** (413) 736-1851
FAX: (413) 593-9316

ADDRESS: 22 Ashmont Street
Springfield, MA 01108

STAFF LANGUAGE: Vietnamese, Cambodian, French, Chinese

DESCRIPTION: Mutual assistance agency

SERVICES: ESL, transport, interpreting, counseling, referral, social services; development.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese, Cambodian and Mhong in Western Mass.

AGENCY: WEST SPRINGFIELD COUNSELING CENTER
CHILD AND FAMILY SERVICES OF PIONEER VALLEY

CONTACT: Bob Marmor, LICSW **PHONE:** (413) 737-4718

ADDRESS: 507 Union Street
West Springfield, MA 01089

STAFF LANGUAGE: Russian, Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: Counseling and mental health services provided by the following staff:

Karina Bagdanis, MSW, Intern
Manny Lead, M.Ed.
Yolanda Borrero, Family Skill Builder
Ada Ayala, Family Skill Builder

SERVICES: Counseling both in clinic and outreach family preservation services mental health services, i.e., psych. testing and psychiatry (English only)/
Preservation services are: in-home, case management and parenting education.

POPULATIONS SERVED: Russians and Hispanics from Hampden, Hampshire and Franklin Counties

CENTRAL MASSACHUSETTS

AGENCY: CATHOLIC CHARITIES OF WORCESTER

CONTACT: Sr. Theresa Khen Doan **PHONE:** (508) 798-0191

ADDRESS: 15 Ripley Street
Worcester, MA 01610

STAFF

LANGUAGE: English, Vietnamese, Laotian, Cambodian, Polish, Spanish, and French

DESCRIPTION: A multi-service agency serving and resettling refugees and immigrants.

SERVICES: Cultural orientation, KSI case management, ESL and employment services, ESL, history for legalized immigrants, limited immigration services, referrals.

POPULATIONS SERVED: Southeast Asian, Eastern European, Middle Eastern

AGENCY: CENTRO LAS AMERICAS

CONTACT: Edwin Cancel **PHONE:** (508) 798-1900
Executive Director

ADDRESS: 11 Sycamore Street
Worcester, MA 01608

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Community-based, non-profit organization, providing services to the Latino and neighborhood community in Worcester.

SERVICES: Community services, emergency food and clothing (food bank), referrals, advocacy, translations, notary public, immigration services, meal site for Latino elders (Club 60), Economic Development Programs, art classes. We also offer Spanish & English Classes, Family Center: Case Management, family skills building program. Outreach to customers with developmental disabilities. Drop out prevention program and a mentor and a job coordinator program.

POPULATIONS SERVED: Latino and neighboring community in Worcester

AGENCY: **GREAT BROOK VALLEY HEALTH CENTER, INC.**

CONTACT: Martha Diaz, R.N. **PHONE:** (508) 852-1805 X 230

ADDRESS: 19 Tacoma Street
Worcester, MA 01605

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, Vietnamese

DESCRIPTION: Community health center located in one of the largest housing projects in Worcester

SERVICES: Medical, dental, mental health, social services, family planning, career counseling, WIC (women, infants & children) linkage project working towards stopping the spread of aids and iv drug use, home visits, welcome visits to new clients, home parties, peer leaders - food distribution and food bank, perinatal program, etc.

POPULATIONS SERVED: Hispanic, Caucasian, Southeast Asian, African-American, anyone in need of services.

AGENCY: **SOUTHEAST ASIAN HEALTH PROGRAM**

CONTACT: Vanna Lee **PHONE:** (508) 860-7700
Program Director

ADDRESS: 26 Queen Street
Worcester, MA 01610

STAFF

LANGUAGE: English, Vietnamese, Chinese, Cambodian

DESCRIPTION: The southeast Asian health program is a health education program. Its purpose is to promote healthy lifestyles and to prevent diseases. It also assists clients with finding and using health care.

SERVICES: The health educators perform outreach activities in the community, worksites, housing projects and people's own home to provide health education that is culturally and linguistically appropriate. Some of the topics are Hepatitis B, Tuberculosis, breast cancer, and illnesses related to smoking.

POPULATIONS SERVED: Serves members of the Southeast Asian community in Worcester, Massachusetts and surrounding towns.

AGENCY: VIETNAMESE CATHOLIC COMMUNITY OF WORCESTER

CONTACT: Rev. Luong Cong Dai PHONE: (508) 789-0917

ADDRESS: 44 Temple Street
Worcester, MA 01604

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese

DESCRIPTION: Religious support to refugees

SERVICES: Religious support

POPULATIONS SERVED: Vietnamese

AGENCY: WORCESTER YOUTH GUIDANCE CENTER

CONTACT: Luis F. Tamayo PHONE: (508) 791-3261
Culture Specific Service Director

ADDRESS: 275 Belmont Street
Worcester, MA 01604

STAFF
LANGUAGE: Spanish

DESCRIPTION: The Hispanic Program now called, **Raices: Programa Latinoamericano de Orientacion Familiar** (Latin American Family Guidance Program) was created in 1976. Since its inception the program's mission has been to provide mental health and related services to the growing Latinoamerican population in the Worcester area. In 1993 a satellite office was opened in Southbridge.

SERVICES: **Diagnostic Evaluation and Treatment:** Family therapy, individual psychotherapy, sibling therapy, parenting, crisis intervention, psychopharmacology, **Family Support Services:** Advocacy, interpreting, transportation, mother support groups., father support groups, youth groups, short in-home respite. **Outreach:** Community outreach, crisis/after crisis outreach services. Community mental health education.

POPULATIONS SERVED: Latinoamerican children, adolescents and families.

NORTHEAST AREA

AGENCY: ALTERNATIVE HOUSE, INC.

CONTACT: Kathy Kelley **PHONE:** (508) 937-5777

ADDRESS: P. O. Box 2100
Lowell, MA 01851

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, English

DESCRIPTION: Battered women's shelter in Lowell area - 24 hour staffed- confidential location -shelter for 6-8 week duration.

SERVICES: 24 hour crisis line, crisis intervention, support groups in and out of shelter. 1-1 counseling and advocacy in housing, legal, etc. Resources referrals.

POPULATIONS SERVED: Battered women and their children.

AGENCY: ASSOCIATION OF LIBERIANS IN THE MERRIMACK VALLEY

CONTACT: Sam Beh **PHONE:** (508) 454-5187
Vice President (508) 453-9495
FAX: (508) 453-9495

ADDRESS: P.O. Box 1002
Lowell, MA 01853

**STAFF
LANGUAGE:** English, Liberian, West African Dialects

DESCRIPTION: A volunteer and social organization

SERVICES: Refugee resettlement; employment referral; networking; social interactions; family reunification, and community development.

POPULATIONS SERVED: Liberians; West African; and Africans in general

AGENCY: **CAMBODIAN AMERICAN LEAGUE OF LOWELL (CALL)**

CONTACT: Sara Im **PHONE:** (508) 454-3707
Business Development Coordinator

ADDRESS: 79 High Street
Lowell, MA 01852

STAFF
LANGUAGE: Cambodian, English

DESCRIPTION: CALL is a non-profit organization that serves low and moderate income Southeast Asians in greater Lowell, particularly the residents and businesses in the Highland Neighborhood, to promote economic and community development.

SERVICES: Free training on small business start-up, which includes technical assistance and small business loan program. First time home buyer training and assistance seminar. Coordinate and support event activities that promote cultural preservation.

POPULATIONS SERVED: Low and moderate income Southeast Asians and other refugees and immigrants in the Lowell area.

AGENCY: **CAMBODIAN BUDDHIST TEMPLE**

CONTACT: Kong Sothy, President **PHONE:** (617) 289-0652
Kam Mam, Head Monk (617) 595-7907

ADDRESS: 110 Chestnut Street
Lynn, MA 01902

STAFF
LANGUAGE: Cambodian

DESCRIPTION: A Cambodian Buddhist temple

SERVICES: Religious Support

POPULATIONS SERVED: Cambodians

AGENCY: CAMBODIAN EVANGELICAL CHURCH

CONTACT: Rev. Bunchhum Tuy **PHONE:** (617) 581-2899

ADDRESS: 47 Ingalls Street
Lynn, MA 01902

STAFF

LANGUAGE: Khmer, English

Description: church organization with children's program, youth program (in English-Khmer) and Sunday worship service in Khmer and other adult meetings during the week such as support group and bible study. Also Khmer literature class.

SERVICES: Provide education and counseling based on Christian principle and worship in Khmer.

POPULATIONS SERVED: Cambodian

AGENCY: CAMBODIAN MUTUAL ASSISTANCE ASSOCIATION OF GREATER LOWELL, INC.

CONTACT: Samkhann Khoeun **PHONE:** (508) 454-4286

ADDRESS: 125 Perry Street
Lowell, MA 01852

STAFF

LANGUAGE: Cambodian

DESCRIPTION: Multi service agency serving Cambodian community.

SERVICES: ESL, work place ESL, employment and training, alternative school (GED) youth recreation, peer leadership, day care, community outreach, family support, crisis intervention. Classes in Cambodian culture, history and language.

POPULATIONS SERVED: Cambodian community of Lowell. Komar day care serves population at large.

AGENCY: ELIOT CHURCH (PRESBYTERIAN CHURCH USA)

CONTACT: David W. Malone, Pastor **PHONE:** (508) 452-3383

ADDRESS: 273 Summer Street
Lowell, MA 01852

**STAFF
LANGUAGE:** English

DESCRIPTION: A Christian congregation whose membership and participants are divided evenly between north American-born English speaking persons and Cambodian born persons and their children. Many of the Cambodian adults have limited English; many of the young Cambodians speak both languages fluently.

SERVICES: Citizenship classes and education; translation services; crisis assistance; acculturation experiences for both predominant groups (American-born and Cambodian born); Cambodian adolescent women's group; Cambodian adolescent men's activity program.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, also serve low-income White, Hispanic, and Brazilian people.

AGENCY: GREATER LAWRENCE FAMILY HEALTH CENTER

CONTACT: Raymond Fredette, CEO **PHONE:** (508) 686-0090

ADDRESS: 34 Haverhill Street
Lawrence, MA 01841

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, French, Cambodian, Vietnamese

DESCRIPTION: Non-profit community operated group medical practice.

SERVICES: Primary care medicine, social services, nutrition, outreach, health education, HIV counseling and testing, family planning

POPULATIONS SERVED: Indochinese, Cuban, Central American, Puerto Rican, Dominican

AGENCY: **GREATER LOWELL YWCA**

CONTACT: Arva J. Clark **PHONE:** (508) 454-5405
Executive Director **FAX:** (508) 454-5043

ADDRESS: 206 Rogers Street
Lowell, MA 01852

STAFF
LANGUAGE: English, Khmer, Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: A non-profit community-based program, social services, GED and ESL classes job readiness training, displaced homemaker programs, women's residence, counseling for adolescent parents.

SERVICES: Day care, youth services/teen program, social services, GED and ESL classes, job-readiness training, displaced homemaker programs, women's residence, counseling for adolescent parents.

POPULATIONS SERVED: Women and youth, especially low-income at-risk populations.

AGENCY: **HEALTH AND EDUCATION SERVICES, INC.**

CONTACT: Dianne Mele-Beaudoin **PHONE:** (508) 921-1293 X 313
Program Coordinator
for Deaf Services

ADDRESS: 31 Rantoul Street
Beverly, MA 01915

STAFF
LANGUAGE: American Sign Language, English Sign Systems, Visual Gestures

DESCRIPTION: Outpatient mental health services for deaf and hard of hearing persons.

SERVICES: Individual group, couples, family therapy. Psychiatric services as well as psychological testing services tailored for deaf and hard of hearing consumers. Consultation and seminars also provided.

POPULATIONS SERVED: Deaf and hard of hearing persons and/or their families

AGENCY: **HOLY FAMILY HOSPITAL**

CONTACT: Claudia Dupuis, RN **PHONE:** (508) 687-0151 X 2297

ADDRESS: 70 - East Street
Methuen, MA 01844

STAFF

LANGUAGE: Spanish

DESCRIPTION: Community based pediatric health center

SERVICES: Health care

POPULATIONS SERVED: Anglo, Vietnamese, Hispanic, Cambodian and Lebanese

AGENCY: **HUMAN RESOURCE INSTITUTE COUNSELING CENTER**

CONTACT: Sarah Quinn, Ph.D. **PHONE:** (508) 453-5736
Director

ADDRESS: 10 Bridge Street
Lowell, MA 01852

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, Thai, Khmer, Vietnamese, American Sign Language

DESCRIPTION: Mental Health Clinic

SERVICES: Individual, family and group therapy (outpatient), psychiatric evaluation and medication follow-up consultation to school and agencies. Open days plus five evenings a week.

POPULATIONS SERVED: All ages. Can accept Medicaid, Medicare, commercial insurance or self pay.

AGENCY: INTERNATIONAL INSTITUTE OF GREATER LAWRENCE

CONTACT: Ralph Abislaiman
Executive Director **PHONE:** (508) 687-0981

ADDRESS: 454 N. Canal Street
Lawrence, MA 01841

DESCRIPTION: A non-profit voluntary agency contracted by the US State Department to resettle refugees.

SERVICES: ESL classes, ESL/civics, Spanish classes, Cambodian classes, refugee resettlement, immigration counseling, AIDS education/prevention information, occupational skills training.

POPULATIONS SERVED: Latinos, Russian, Arabic, Cambodian, Korean, Vietnamese, Lebanese, Others.

AGENCY: INTERNATIONAL INSTITUTE OF LOWELL

CONTACT: Lydia A. Mattei **PHONE:** (508) 459-9031

ADDRESS: 79 High Street
Lowell, MA 01852

STAFF LANGUAGE: Cambodian, Laotian, Spanish, Portuguese, Polish

DESCRIPTION: Social service agency, established 75 years ago to assist immigrants, refugees and newcomers resettling in a new country.

SERVICES: Immigration and naturalization assistance, interpreter and translator service, documented preparation, counseling, referrals, ethnic clubs, family reunification, refugee resettlement.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **KHMER CULTURAL INSTITUTE**

CONTACT: Seng Ty
President **PHONE:** (508) 454-4286

ADDRESS: 125 Perry Street
Lowell, MA 01852

STAFF
LANGUAGE: Khmer (Cambodian)

DESCRIPTION: Promote community education to parents and children. Preserve
Cambodian Culture and Language Art. International Exchange Program
which brings Cambodian teachers to U.S. and brings Cambodian teachers
in the US to Cambodia. Sponsors community development projects in
Cambodia.

SERVICES: Sponsored Cambodian Volunteer for Community Development (CVCD) to
raise funds in U.S.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laos, and Vietnamese

AGENCY: **LAOTIAN ASSOCIATION OF MASSACHUSETTS**

CONTACT: Domduane Fattanasone
Director of Refugee Services **PHONE:** (617) 322-9754

ADDRESS: 23 Upham Street
Malden, MA 02176

STAFF
LANGUAGE: Laotian

DESCRIPTION: A mutual assistance association

SERVICES: Cultural and social events, housing, advocacy and referral, job
development, resource development

POPULATIONS SERVED: Laotian

AGENCY: **LOWELL COMMUNITY HEALTH CENTER, INC.**
COMMUNITY HEALTH INITIATIVES

CONTACT: Peter Ianotti, Jr. **PHONE:** (508) 937-9448
Director (508) 937-9597 TTY
(508) 858-0533 DETOX

ADDRESS: 685 Lawrence Street
Lowell, MA 01852

STAFF

LANGUAGE: Spanish, Khmer, Portuguese, French, Italian, Laotian, Hindi, Vietnamese

DESCRIPTION: Provide inpatient detoxification and outpatient counseling service to clients who require treatment for addictive and related disorders.

SERVICES: Inpatient Detoxification; Outpatient Individual, group, Family Counseling. Day Treatment Program. SOAP (Structured Outpatient Addiction Program); Special groups for Southeast Asian Population; Group Counseling for Driver Alcohol Education (DAE)

POPULATIONS SERVED: Inpatient Detox-adults, male and female including pregnant women. Outpatient male and female over age of 18 - Specialize in program for Spanish and Southeast Asians. Can work with dually diagnosed under most circumstances.

AGENCY: **LOWELL LEAD POISONING PREVENTION PROGRAM**

CONTACT: Ravuth Yin **PHONE:** (508) 970-2470
Coordinator

ADDRESS: 287 Appleton Street, P.O. Box 220
Lowell, MA 01853

STAFF

LANGUAGE: Cambodian, Laotian, Vietnamese, English

DESCRIPTION: A lead poisoning prevention education and outreach project targeting the Southeast Asian communities in Lowell, and funded through the Department of Public Health Childhood Lead Poisoning Prevention Program.

SERVICES: Educate the Southeast Asian communities in Lowell about childhood lead poisoning and its prevention; assist families of lead poisoned children through the treatment and deleading process, and make appropriate referrals for these children; and provide lead screening for young Southeast Asian children.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laotian, and Vietnamese Families living in Lowell

AGENCY: LYNN COMMUNITY HEALTH CENTER

CONTACT: Dr. Stephen D. Hayes **PHONE:** (617) 581-3900
Director of Mental Health

ADDRESS: 269 Union Street
Lynn, MA 01901

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, Khmer, French, German, Russian and Haitian

DESCRIPTION: The Lynn community health center is a private non-profit licensed outpatient clinic that provides medical and mental health care.

SERVICES: Adult medicine, pediatrics, obstetrics and gynecology, health education, mental health treatment and consultation, nutrition, WIC and school based teen health care.

POPULATIONS SERVED: All ages and all populations served

AGENCY: LYNN DISTRICT COURT, DA'S OFFICE ESSEX COUNTY

CONTACT: Elida Hem **PHONE:** (617) 593-1850
Victim/Witness Advocate

ADDRESS: 580 Essex Street
Lynn, MA 01901

STAFF

LANGUAGE: Cambodian, English

DESCRIPTION: Guide victims through the court systems

SERVICES: Help victims filing criminal complaints, filing victims of violent crimes complaints, getting restraining orders. Help victims to find shelter. Also provide transportation and translations.

POPULATIONS SERVED: Lynn residents and any other phone crisis services from other counties if necessary.

AGENCY: **MEDFORD FAMILY HEALTH**

CONTACT: Peggy Lynch
Manager **PHONE:** (617) 396-9886

ADDRESS: 75 Riverside Ave. (Medford Square)
Medford, MA 02155

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Portuguese, Russian

DESCRIPTION: Health care facility

SERVICES: Internal and family medicine, general surgery, etc.

POPULATIONS SERVED: Central American, Portuguese, Russian

AGENCY: **MERRIMACK VALLEY AREA HEALTH EDUCATION CENTER
(AHEC)**

CONTACT: Edith Mas
Executive Director **PHONE:** (508) 685-4860

ADDRESS: 34 Haverhill Street
Lawrence, MA 01841

STAFF
LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: One of six regional centers in a statewide AHEC network

SERVICES: Recruitment and education of health care staff

POPULATIONS SERVED: Health care professionals and para professional, medical
interpreters

AGENCY: MICAS CAMBODIAN YOUTH AND FAMILY HEALTH CENTER

CONTACT: Susanna Chan **PHONE:** (617) 521-6830

ADDRESS: 191 North Common Street
Lynn, MA 01905

STAFF
LANGUAGE: Khmer (Cambodian), Vietnamese

DESCRIPTION: MICAS provides a wide range of bilingual/bicultural mental health, child welfare educational support, and social services to Cambodian and Vietnamese children ages 6-21 and their families.

SERVICES: Agency mental health services include: diagnostic evaluation; evaluation individual and family therapy; case management; intensive hospital diversion services for children and their family members; consultation to DMH and other mental health providers; and educational workshops for DMH and other mental health providers.

POPULATIONS SERVED: Cambodian & Vietnamese

AGENCY: NEIGHBORHOOD LEGAL SERVICES

CONTACT: Ross Dolloff **PHONE:** (617) 599-7730
Executive Director

ADDRESS: 37 Friend Street
Lynn, MA 01902

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Cambodian can be arranged

DESCRIPTION: Legal assistance services

SERVICES: Legal assistance to low income people in civil matters, primarily related to housing, government benefits and family law.

POPULATIONS SERVED: Low income residents of Essex County

AGENCY: **NORTHERN ESSEX COMMUNITY COLLEGE
LAWRENCE CAMPUS**

CONTACT: Katherine K. Rodger **PHONE:** (508) 688-3181

ADDRESS: Lawrence - Campus, 45 Franklin Street
Lawrence, MA 01841

DESCRIPTION: College-level credit & non-credit courses, ESL non-credit courses in literacy to assist the unemployed & underemployed to attain economic self-sufficiency.

SERVICES: ESL (morning, afternoon and evening, child supervision available) basic education in English and Spanish leading to basic literacy and GED training programs, counseling.

POPULATIONS SERVED: Hispanics, Southeast Asians, Russians, all non-English speaking groups, any adult 18 yr. or older.

AGENCY: **OFFICE OF EMPLOYMENT AND TRAINING**

CONTACT: Henry Przydzial **PHONE:** (508) 459-2336

ADDRESS: 206 Jackson Street
Lowell, MA 01852

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, Cambodian, Laotian

DESCRIPTION: Locally administered OET-JTPA program which provides training & employment services to the area's unemployed & economically disadvantaged residents.

SERVICES: ESL and GED instruction, formation and referral, job placement, job counseling, vocational training.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Hmong, Laotian, Vietnamese, Haitian and all Refugees and Immigrants.

AGENCY: **RUSSIAN COMMUNITY ASSOCIATION OF MASS., INC.
(RCAM)**

CONTACT: Sergei Bologov **PHONE:** (617) 581-7870
Executive Director

ADDRESS: 86 Lewis Street
Lynn, MA 01902

STAFF

LANGUAGE: Russian, Ukrainian, English

DESCRIPTION: Non profit 501 (c 3) organization serving people coming from former Soviet Union and resettling in Massachusetts.

SERVICES: Social Services: Community Advocacy, Translation, Referral Services, ESL, Legal Assistance, Vocational Services, Health Education, Cultural Services, Elderly and Youth Programs, etc.

POPULATIONS SERVED: Russian speaking people living in Massachusetts.

AGENCY: **SAINTS MEMORIAL MEDICAL CENTER**

CONTACT: Cheryl A. Satryb **PHONE:** (508) 458-1411 X 4162
Human Resources Coordinator

ADDRESS: Hospital Drive
Lowell, MA 01852

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, Portuguese, Cambodian, Laotian, Vietnamese, French, Greek, and other languages

DESCRIPTION: Full-service acute care community hospital, 24-hour emergency service; primary and specialty clinics.

SERVICES: Primary and specialty clinics, 24-hour emergency care, obstetrics, pediatrics, medical-surgical, rehabilitation services, diagnostic.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: SOLOMON MENTAL HEALTH CENTER, DMH

CONTACT: Linda Sutter
Superintendent **PHONE:** (508) 454-8851

ADDRESS: 391 Varnum Ave.
Lowell, MA 01854

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, Khmer

DESCRIPTION: Comprehensive mental health services for DMH - eligible clients in the Merrimack Valley area.

SERVICES: Hispanic groups, Cambodian & Hispanic therapy/case management services.

POPULATIONS SERVED: Hispanic, Cambodian minorities served

AGENCY: TRAIRATANARAM BUDDHIST TEMPLE

CONTACT: Ven. John Massey or
Mr. Sambath Chey Fennell **PHONE:** (508) 351-1198

ADDRESS: 21 Quigley Ave.
North Chelmsford, MA 01863

**STAFF
LANGUAGE:** Cambodian, English

DESCRIPTION: The Buddhist Temple is a place of religious worship for Cambodians, Southeast Asians, and anyone in the community who wishes to seek religious instruction.

SERVICES: Religious, social & cultural counseling, English instruction, community center for the Cambodian community of Greater Lowell.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laotian, Thai, Vietnamese, American & others

AGENCY: **TRICITY MENTAL HEALTH AND RETARDATION**

CONTACT: Bob Ott, Director

PHONE: (617) 596-9222

ADDRESS: 95 Pleasant Street
Lynn, MA 01901

STAFF

LANGUAGE: Khmer, Spanish

DESCRIPTION: Outpatient mental health treatment

SERVICES: Translation services available in Spanish, comprehensive case management in Khmer, outpatient mental health, crisis intervention, respite, day treatment.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Hispanic

METRO WEST AREA

AGENCY: LUTHERAN SOCIAL SERVICES OF NEW ENGLAND INC.
UNACCOMPANIED REFUGEE MINOR PROGRAM

CONTACT: Jeanne Woodward
Program Manager **PHONE:** (617) 924-8884

ADDRESS: 440 Arsenal Street
Watertown, MA 02172

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Haitian Creole, English, Spanish

DESCRIPTION: Non-profit social service agency providing foster care and supportive services to refugee children and adolescents who enter the country without parents and who are classified by the U.S. Office of Refugee Resettlement as unaccompanied minors.

SERVICES: Foster care placement; bilingual/bicultural case work to provide support and ensure educational, medical, psychological and legal needs are met. Recruitment and training of ethnic and non-ethnic foster homes; reinforcement of ethnic identity; reunification with family, if possible. Orientation to life in U.S., and development of independent living skills.

POPULATIONS SERVED: Unaccompanied refugee minors from Southeast Asia, Haiti, Africa, Cuba and other countries as the needs arises.

AGENCY: METROWEST MENTAL HEALTH ASSOCIATION

CONTACT: Gisela Morales-Barreto, Ed.D. **PHONE:** (508) 620-0010

ADDRESS: 88 Lincoln Street
Framingham, MA 01701

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: A comprehensive community mental health service delivery center.

SERVICES: Psychological evaluations and assessment consultation to schools, institutions, individual, family and couple therapy.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: METRO SOUTH/WEST EMPLOYMENT AND TRAINING

CONTACT: Claudette Kokolski
Executive Director **PHONE:** (508) 481-4301

ADDRESS: 255 Main Street
Marlboro, MA 01752

**STAFF
LANGUAGE:** French

DESCRIPTION: Locally administered JTPA program which provides training and employment services to the area's unemployed and economically disadvantaged residents.

SERVICES: Case management, training, ESL instruction, information and referral , job counseling, job placement services.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Hmong, Laotian, Vietnamese, Hispanic, Haitian

METRO SOUTH AREA

AGENCY: **IRISH PASTORAL CENTER**

CONTACT: Sister Veronica Dobson, C.S.B. **PHONE:** (617) 479-7404

ADDRESS: 28 Billings Road
North Quincy, MA 02171

**STAFF
LANGUAGE:** English

DESCRIPTION: Multi service agency of the archdiocese of Boston, three offices one listed above and the following locations: St. Mark's Rectory, 20 Roseland Street, Dorchester, MA 02124 and St. Columbkille's Rectory, 321 Market Street, Brighton, MA 02135.

SERVICES Immigration, employment, health, education, housing

POPULATIONS SERVED: Irish Immigrants

AGENCY: **METRO SOUTH/WEST EMPLOYMENT AND TRAINING
ADMINISTRATION**

CONTACT: Claudette Kokolski **PHONE:** (617) 769-4120
Executive Director

ADDRESS: 275 Prospect Street, P.O. Box 740
Norwood, MA 02048

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish

DESCRIPTION: Locally administered JTPA program which provides training and employment services to the area's economically disadvantaged residents, dislocated workers and disadvantaged youth and adults. A large population served are welfare recipients and youth 16-21.

SERVICES: Assessment, case management, skills training, ESL and ABE/GED instruction.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laotian, Vietnamese, Haitian, Russian, Hispanic

SOUTHEASTERN AREA

AGENCY: **BRISTOL COUNTY TRAINING CONSORTIUM**

CONTACT: Joseph Viana **PHONE:** (508) 823-8151
Client Services Director

ADDRESS: 239 Broadway
Taunton, MA 02780

**STAFF
LANGUAGE:** English

DESCRIPTION: Locally administered training program which provides training and employment services to the area's unemployed and economically disadvantaged residents.

SERVICES: ESL instruction, information and referral, job counseling, job placement, vocational training.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **BROCKTON AREA PRIVATE INDUSTRY COUNCIL**

CONTACT: Joseph P. Joseph **PHONE:** (508) 584-1887
Executive Director

ADDRESS: 45 Oakdale Street, P.O. Box 2278
Brockton, MA 02405-2278

**STAFF
LANGUAGE:** Cape Verdean, French, Italian, Portuguese, Spanish

DESCRIPTION: Locally administered training which provides training and employment services to the area's unemployed and economically disadvantaged residents.

SERVICES: Child care, cultural orientation, health care assistance, information and referral, job counseling, job placement, legal aid, vocational training.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Hmong, Laotian, Vietnamese, Hispanic, Haitian

AGENCY: CATHOLIC CHARITIES

CONTACT: Tanya Bejarano **PHONE:** (508) 587-0815 X 240
Multi-Ethnic Services Coordinator

ADDRESS: 686 N. Main Street
Brockton, MA 02401

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Portuguese, English

DESCRIPTION: Substance abuse services to Latino population

SERVICES: Substance Abuse counseling, education, court mandated groups.

POPULATIONS SERVED: Latino population

AGENCY: GREATER NEW BEDFORD COMMUNITY HEALTH CENTER

CONTACT: Julie M. Cayer **PHONE:** (508) 992-6553
Director of Marketing/Development

ADDRESS: 874 Purchase Street
New Bedford, MA 02740

STAFF
LANGUAGE: English, Portuguese, Spanish

DESCRIPTION: Health Center

SERVICES: Full service primary care program including adult and pediatric medicine. Full laboratory services, nutrition, social work services, as well as programs in perinatal care, adolescent health, elder services, and sexually transmitted diseases/HIV services.

POPULATIONS SERVED: Open to all we serve those with or without insurance, and we also offer sliding fee scale for those eligible. Our mission is to provide services and programs that improve the health of individuals and the entire community.

AGENCY: **HELPLINE**

CONTACT: Elaine H. Reiser
Executive Director

PHONE: (508) 584-HELP (4357)

ADDRESS: 47 W. Elm Street
Brockton, MA 02401

**STAFF
LANGUAGE:** English, Cape Verdean

DESCRIPTION: Information and referral services, housing search for AFDC families, Loan Closet (medical equipment), Food Stamp Outreach Program, and Teen Line.

SERVICES: Information and Referral, Health Care (Arranges initial appointment with provider), Housing Search

POPULATIONS SERVED: All ages

AGENCY: **PROFESSIONAL COUNSELING CENTER, INC.**

CONTACT: Jose Delgado, M.D.
Medical Director

PHONE: (508) 997-0794

ADDRESS: 466 County Street
New Bedford, MA 02740

**STAFF
LANGUAGE:** English, Portuguese, Spanish, Cape Verdean

DESCRIPTION: Multi-Disciplinary Mental Health Facility

SERVICES: Family, group, and individual counseling, psychological and psychiatric assessment, family and parenting assessment, marital counseling, psychotherapy, consultation, crisis intervention, interpreter and translation services.

POPULATIONS SERVED: Southeastern Massachusetts

AGENCY: PYCO (PORTUGUESE YOUTH CULTURAL ORGANIZATION)

CONTACT: Mario J. Medeiros **PHONE:** (508) 679-0962

ADDRESS: 339 Spring Street
New Bedford, MA 02721

**STAFF
LANGUAGE:** Portuguese, Khmer

DESCRIPTION: PYCO is a voluntary, non-profit health and human service agency whose primary function is promoting a strong family-oriented lifestyle. Services and assistance are provided to people of all ages, races and religions.

SERVICES: Case management, translating, AIDS outreach, substance abuse services, batterer treatment, youth intervention services, crisis intervention, client advocacy.

POPULATIONS SERVED: Portuguese, Cambodian

METRO BOSTON AREA

AGENCY: ACTION FOR BOSTON COMMUNITY DEVELOPMENT, INC.
(ABCD)

CONTACT: Gail Jackson PHONE: (617) 357-6000 X 241
Director of Public Information

ADDRESS: 178 Tremont Street
Boston, MA 02111

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, Vietnamese, Russian, Italian, Chinese (Mandarin, Cantonese), Haitian-Creole, French, Thai, Cape Verdean, others.

DESCRIPTION: Multi-service, community based organization serving the low-income Boston community and political refugees. Official anti-poverty agency of the City of Boston; largest human service organization in New England.

SERVICES: Job placement, skills training, support services for severely disabled Mass. Rehab. clients, high school diploma/GED preparation, Urban College, child care, head start, food surplus, housing, disabled youth services, elderly services, foster grandparents, fuel assistance/weatherization, health services/family planning.

POPULATIONS SERVED: Any and all; providing they meet federal low-income guidelines

AGENCY: AIDS BUREAU

CONTACT: John Auerbach PHONE: (617) 624-5300
Director FAX: (617) 624-5399

ADDRESS: 250 Tremont Street, 3rd Floor
Boston, MA 02108-4619

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Haitian/Creole, Portuguese

DESCRIPTION: Receives state and federal funding

SERVICES: Education and Prevention; Counseling, Testing and Support Services; HIV/AIDS Health Services.

POPULATIONS SERVED: General populations at high risk, persons with AIDS or HIV infection statewide.

AGENCY: **ALLSTON-BRIGHTON AREA PLANNING ACTION COUNCIL (APAC)**

C CONTACT: Paul F Creighton, Jr. **PHONE:** (617) 783-1485
Executive Director

ADDRESS: 143 Harvard Avenue
Allston, MA 02134

STAFF LANGUAGE: Spanish, Italian, Russian, Chinese, Vietnamese, Cambodian, Cantonese

DESCRIPTION: APAC is a non-profit, multi service organization formed in 1968.

SERVICES: APAC provides a wide range of vital community services including: fuel assistance, USDA surplus food distribution, family services, elderly services, day care, head start program, employment, summer camp, summer jobs, etc., and a broad network of social services and also community organization activities.

POPULATIONS SERVED: Low income families from Allston/Brighton area.

AGENCY: **AMERICAN FUND FOR CZECHOSLOVAK REFUGEES, INC.**

CONTACT: Marcela Klicova **PHONE:** (617) 536-1081
Director

ADDRESS: 287 Commonwealth Ave.
Boston, MA 02115

STAFF LANGUAGE: Czech and Slovak

DESCRIPTION: Voluntary agency, refugee resettlement agency

SERVICES: Family reunification, information and referral, job counseling and placement, cultural orientation, housing assistance, translation and interpretation.

POPULATIONS SERVED: Eastern European refugees (mostly Czechs, Slovaks, and Poles)

AGENCY: **AMERICAN RED CROSS OF MASSACHUSETTS BAY**

CONTACT: Luz Rodriguez **PHONE:** (617) 375-0700 Ext. 271
International Social Services Coordinator

ADDRESS: 285 Columbus Ave.
Boston, MA 02116

STAFF
LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: Immigration services

SERVICES: Family petitions, citizenship classes, test and applications, work permits, adjustment of status, referral services.

POPULATIONS SERVED: Greater Boston immigrants and refugees.

AGENCY: **ASIAN AMERICAN CIVIC ASSOCIATION**

CONTACT: Chau-Ming Lee **PHONE:** (617) 426-9492
Executive Director

ADDRESS: 90 Tyler Street
Boston, MA 02111

STAFF
LANGUAGE: English, Chinese (Cantonese/Mandarin), Vietnamese & access to other languages

DESCRIPTION: Adult basic education external diploma program, vocational skills training, job counseling and placement, immigration and housing counseling, interpretation and translation. Information and referral; publication of "Sampan" newspaper.

SERVICES: Multi service center for Asian immigrants and refugees.

POPULATIONS SERVED: Asian immigrants and all refugees

AGENCY: **ASIAN SHELTER AND ADVOCACY PROJECT**

CONTACT: Cheng Imm Tan, Chairperson **PHONE:** (617) 338-2350

ADDRESS: P.O. Box 120108
Boston, MA 02112

STAFF

LANGUAGE: Khmer, Vietnamese, Mandarin, Cantonese, Japanese

DESCRIPTION: Asian battered women's program with bi-lingual staff and culturally appropriate programs.

SERVICES: Direct services for Asian women and their children who are suffering from domestic violence. Staff will respond to crisis calls, assist women to find help and alternatives, advocacy at courts, hospitals and housing. Referrals to other services. Also, offers ESL, tutoring, and opportunity to earn money and learn skills through participating in a food catering program. Also, offers informal counseling to families and outreach and education programs.

POPULATIONS SERVED: Chinese, Khmer, Vietnamese, battered women and children.

AGENCY: **BEACON HILL MULTICULTURAL PSYCHOLOGICAL ASSOCIATION**

CONTACT: Belser Louie, Ph.D., President **PHONE:** (617) 720-3413
Paula Atamian, Director of Admin.

ADDRESS: 14 Beacon Street
Boston, MA 02108

STAFF

LANGUAGE: Spanish, English, Haitian Creole

DESCRIPTION: Mental health professionals providing clinical services to culturally diverse client populations.

SERVICES: Consultation, psychological evaluations, psychological treatment/therapy, staff development/training, organizational technical assistance. Also serves mentally retarded and mentally ill under Department of Mental Retardation and Department of Mental Health contracts.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **BOSTON ASIAN: YOUTH ESSENTIAL SERVICES
(BOSTON ASIAN YES)**

CONTACT: Jane S. Leung **PHONE:** (617) 482-4243
Executive Director **FAX:** (617) 482-3620

ADDRESS: 199 Harrison Avenue
Boston, MA 02111

**STAFF
LANGUAGE:** English, Chinese (Toisanese, Cantonese), Vietnamese, Khmer and Laotian

DESCRIPTION: Boston Asian: YES provides a broad range of prevention and intervention services for Asian youth to address problems and barriers, and to build upon their strengths and interests.

SERVICES: Individual and family counseling, GED preparation, afterschool tutoring, substance abuse prevention, youth leadership and training, youth development programs, employment and training, street outreach and gang prevention and court diversion programs.

POPULATIONS SERVED: Asian youth primarily, ages 13-21, and their families. Service area - primarily in the Greater Boston area.

AGENCY: **BOWDOIN STREET HEALTH CENTER**

CONTACT: Peggy Buckley **PHONE:** (617) 825-9800

ADDRESS: 200 Bowdoin Street
Dorchester, MA 02122

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, Cape Verdean, Haitian

DESCRIPTION: Health Care Center

SERVICES: Primary health care; assistance in obtaining funded benefits - this service is provided to outpatient population. Mental health services (Psycho-pharm. and short-term psychotherapy) are available with use of an interpreter in Spanish, Cape Verdean Creole and French.

POPULATIONS SERVED: Multi-cultural population

AGENCY: **BRAZILIAN IMMIGRANT CENTER**

CONTACT: Robson Goulart **PHONE:** (617) 783-8001

ADDRESS: 139 Brighton Ave., #2
Allston, MA 02134

STAFF
LANGUAGE: Brazilian Portuguese, English

DESCRIPTION: Non-profit agency to inform, organize and educate Brazilian immigrants

SERVICES: Work place rights issues, immigration counseling, place children schools

POPULATIONS SERVED: Brazilian immigrants in the Greater Boston area

AGENCY: **BRIGHTON MARINE HEALTH CENTER**

CONTACT: David Chicoine **PHONE:** (617) 562-5200
Administrative Director

ADDRESS: 77 Warren Street
Brighton, MA 02135

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Cambodian, Laotian, Russian, Spanish

DESCRIPTION: Multi-specialty community health care center. Many insurances, Medicaid accepted.

SERVICES: Health care, primary care, outpatient specialty care, laboratory services, radiology services, and mental health.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **BROOKLINE EARLY EDUCATION PROGRAM**

CONTACT: Barbara Murphy **PHONE:** (617) 730-2508
Director

ADDRESS: 15 Hedge Road
Brookline, MA 02146

STAFF
LANGUAGE: Chinese, French, Spanish, and English

DESCRIPTION: Operates five early education programs offering support and referral to parents and staff funded by Chapter 188.

SERVICES: Information and referral, early childhood developmental curriculum, parent support, staff consultation.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **BROOKSIDE COMMUNITY HEALTH CENTER**

CONTACT: Paula McNichols **PHONE:** (617) 522-4700
Executive Director

ADDRESS: 3297 Washington Street
Jamaica Plain, MA 02130

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Community health center providing family oriented multi-discipline services.

SERVICES: Medical, dental, mental health, social services, speech/hearing/language and lab services.

POPULATIONS SERVED: Serves the communities of Jamaica Plain, Hyde Park, Roxbury, West Roxbury, Dorchester and Roslindale.

AGENCY: CAMBODIAN COMMUNITY OF MASS., INC.

CONTACT: Rithy T. Chey
Executive Director **PHONE:** (617) 884-8004

ADDRESS: 375 Broadway - P.O. Box 6013
Chelsea, MA 02150

STAFF
LANGUAGE: Bilingual, Cambodian/American

DESCRIPTION: Founded in 1979 as a self-help organization to serve the needs of Cambodian refugees who were escaping from war zones in Southeast Asia and resettling in Mass. Like the immigrant mutual aid societies that flourished at the turn of the century, CCM responds to the needs of the growing Cambodian community of Mass. With concern and empathy born of experiences both of loss and growing empowerment.

SERVICES: Translation and referrals, crisis intervention counseling, ESL class. Citizenship class, substance abuse prevention, parent community education, HIV/AIDS program, youth development (Cambodian sports), Asian American persistent poverty and crime prevention in Revere.

POPULATIONS SERVED: Serving Greater Boston and North Shore Area

AGENCY: CAMBRIDGE HOSPITAL

CONTACT: Rosalie Steinberg
Managed Care Coordinator **PHONE:** (617) 498-1570

ADDRESS: 1493 Cambridge Street
Cambridge, MA 02139

STAFF
LANGUAGE: Arabic, Cambodian, Cantonese, Mandarin, Cape Verdean, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Korean, Polish, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Sign Language

DESCRIPTION: Staff interpreters available 24 hours per day, for Haitian Creole, Portuguese, and Spanish, Sign Language and other languages also available upon request.

SERVICES: A range of inpatient/outpatient services including: surgical, obstetrics/gynecology, pediatrics, intensive care, alcohol detoxification, supported employment and education, adult and child psychiatry units, primary care and specialty outpatient services, and 24-hour medical and psychiatric emergency departments.

POPULATIONS SERVED: Latinos (Central/South American and Caribbean), Portuguese/Brazilians and Haitians

AGENCY: **CAMBRIDGE YOUTH GUIDANCE CENTER:
CROSS-CULTURAL PROGRAM**

CONTACT: Martha Ann Kelley **PHONE:** (617) 354-2275
Intake Coordinator (617) 497-6663 (Bilingual)

ADDRESS: 5 Sacramento Street
Cambridge, MA 02138

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, Portuguese, and Haitian Creole

DESCRIPTION: Non-profit, partnership clinic serving the Cambridge community.

SERVICES: Counseling/psychotherapy for children, adolescents and families.

POPULATIONS SERVED: Latinos (Central/South American and Caribbean),
Portuguese/Brazilians and Haitians.

AGENCY: **CASA MYRNA VAZQUEZ, INC.**

CONTACT: Patricia Cullen **PHONE:** (617) 262-9581
Emergency Services Director

ADDRESS: P.O. Box 18019
Boston, MA 02118

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, English

DESCRIPTION: Emergency shelter programs for battered women and their children.

SERVICES: Legal services for women in the community-support group, individual
therapy. Both services are open for women in the community and they are
free of charge.

POPULATIONS SERVED: Battered women and their children

AGENCY: CATHOLIC CHARITIES, REFUGEE AND IMMIGRATION SERVICES

CONTACT: Claire Carroll, Director **PHONE:** (617) 625-1920

ADDRESS: 270 Washington Street
Somerville, MA 02143

STAFF LANGUAGE: Bosnian, Vietnamese, Haitian Creole, Spanish, English

DESCRIPTION: A multi-service agency affiliated with the US Catholic Conference. The agency resettles refugees in the Archdiocese of Boston, assists immigrants with immigration (legal) problems, interpreter services, coordinates volunteer programs.

SERVICES: Case management, resettlement assistance, volunteer recruitment & training, interpreter services, legal assistance and information referral.

POPULATIONS SERVED: Refugees and immigrants from all countries, especially Bosnian, Vietnamese, Hispanic, and Haitian

AGENCY: CENTER FOR HEALTH DEVELOPMENT, INC.

CONTACT: Ellen Bruder-Moore **PHONE:** (617) 357-0224

ADDRESS: 2 Park Plaza, 7th Floor
Boston, MA 02116

STAFF LANGUAGE: Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: Mental health facilities, residential facilities, forensic services. Minority directed.

SERVICES: Mental health services, club houses, forensic mental health, residential programs for adults.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **CENTRO DEL CARDENAL/CARDINAL CUSHING CENTER**

CONTACT: Elizabeth Zweig-Snippe **PHONE:** (617) 542-9292
Executive Director

ADDRESS: 76 Union Park Street
Boston, MA 02118

STAFF
LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: Social service agency serving the needs of Hispanic individuals and their families.

SERVICES: Education, case management, GED for young adults and teens, drug prevention program for youth, pregnancy prevention, food bank.

POPULATIONS SERVED: Hispanic individuals and families from the Greater Boston area.

AGENCY: **CENTRO PRESENTE**

CONTACT: Antonio Amaya **PHONE:** (617) 497-9080

ADDRESS: 54 Essex Street
Cambridge, MA 02139

STAFF
LANGUAGE: Spanish

DESCRIPTION: A multi-service center that works with Central American refugees

SERVICES: Legal, social services, community organizing, community education, ESL, and Spanish literacy.

POPULATIONS SERVED: Central American, refugees and immigrants

AGENCY: **CHELSEA COMMUNITY COUNSELING CENTER**

CONTACT: Rita Vantassel **PHONE:** (617) 889-3300
Clinical Director

ADDRESS: 301 Broadway St.
Chelsea, MA 02150

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Mental health center providing services by multi-disciplinary staff in Spanish and English.

SERVICES: Health care/mental health

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laotian, Vietnamese, Hispanic

AGENCY: **CHELSEA HOUSING AUTHORITY**

CONTACT: Robert Nason **PHONE:** (617) 884-5617
Executive Director

ADDRESS: 54 Locke Street
Chelsea, MA 02150

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, French, Vietnamese, Yiddish

DESCRIPTION: The Chelsea Housing Authority is a public and corporate body pursuant to MGL C. 121B-3. It provides low cost public housing to eligible low income tenants in housing owned and operated by the Chelsea Housing Authority (amounting to 910 units).

SERVICES: Rent subsidies, tenant services, referral to other agencies according to tenant needs.

POPULATIONS SERVED: 450 families (Sect. 8), 209 families (707), 910 families (Public Housing)

AGENCY: **CHELSEA MEMORIAL HEALTH CENTER**

CONTACT: Janet McWilliam **PHONE:** (617) 884-8300
House Manager

ADDRESS: 100 Bellingham Street
Chelsea, MA 02150

STAFF
LANGUAGE: Italian, Spanish, Polish, Russian

DESCRIPTION: Multi-disciplinary health centers with 24 hour coverage, laboratory and X-ray services; MGH as hospital back-up.

SERVICES: Health care/mental health

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Laotian, Vietnamese, Hispanic

AGENCY: **CHILDHOOD LEAD POISONING PREVENTION PROGRAM**

CONTACT: Joe De Cinti, Coordinator **PHONE:** (617) 753-8410
Maternal Child Health 1-800-532-9571

ADDRESS: 470 Atlantic Avenue
Boston, MA 02210

STAFF
LANGUAGE: English - other languages available at regional sites

DESCRIPTION: Provides laboratory analysis, screening, family and counseling, medical and environmental follow-up of lead poisoned children.

SERVICES: As described above

POPULATIONS SERVED: All Massachusetts residents/families with children less than 6 years of age.

AGENCY: CHILDREN'S SERVICES OF ROXBURY

CONTACT: Reverend Richard Richardson **PHONE:** (617) 445-6655 X 250
Executive Director

ADDRESS: 2406 Washington Street
Roxbury, MA 02119

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish, French, Sign Language

DESCRIPTION: A comprehensive community child welfare agency.

SERVICES: Adoption, placement, early intervention transitional housing, parent aide,
food pantry, family reunification, Day Care, Youth Center.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: CHINESE ECONOMICS DEVELOPMENT COUNCIL

CONTACT: Frank Chen **PHONE:** (617) 482-1011
Executive Director

ADDRESS: 65 Harrison Ave., Suite 201
Boston, MA 02401

STAFF
LANGUAGE: Mandarin, Cantonese, Hangzhonese, English

DESCRIPTION: A locally-oriented, non-profit, community development organization.

SERVICES: Focusing on real-estate development for the benefit of the community - and
English classes, levels beginning with intermediate.

POPULATIONS SERVED: Asian community at large

AGENCY: CHURCH OF GOD OF BOSTON

CONTACT: Rev. Othon Noel PHONE: (617) 436-8775

**ADDRESS: 839 Washington Street
Dorchester, MA 02124**

**STAFF
LANGUAGE: Haitian Creole**

DESCRIPTION: Haitian Church

SERVICES: Religious support, emergency services

POPULATIONS SERVED: Haitian

AGENCY: COMMUNITY ACTION AGENCY OF SOMERVILLE

CONTACT: Jack Hamilton PHONE: (617) 623-7370

**ADDRESS: 66-70 Union Square
Somerville, MA 02143**

**STAFF
LANGUAGE: Spanish, Haitian Creole, French, Portuguese**

DESCRIPTION: Community organization with three programs

**SERVICES: 1) Head Start - Program for pre-schoolers, 2) Advocacy Program -
Support and technical assistance for Somerville Haitian Coalition,
Assistance for individuals with housing or public benefits, 3) Somerville
Community Partnership - Community organizing to prevent substance
abuse**

POPULATIONS SERVED: Low-income Somerville residents

AGENCY: **COMMUNITY INFECTIOUS DISEASES EPIDEMIOLOGY PROGRAM (CIDEP)**

CONTACT: Pat Tormey, R.N., M.P.H. **PHONE:** (617) 424-5916

ADDRESS: 1010 Massachusetts Ave., 2nd Floor
Boston, MA 02118

STAFF LANGUAGE: Spanish, French, English

DESCRIPTION: The purpose of the communicable disease control program (CPC) is to survey, prevent and control actual and potential infectious disease problems in the City of Boston.

SERVICES: Investigate reported diseases, identify possible sources, prevent further spread of disease, provide education and counseling about the disease.

POPULATIONS SERVED: Residents of Boston and the health care providers who practice in Boston.

AGENCY: **CONCILIO HISPANO, INC.**

CONTACT: Sally R. Plesic **PHONE:** (617) 661-8000

ADDRESS: 105 Windsor Street
Cambridge, MA 02139

STAFF LANGUAGE: English, Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: A multi-service social service agency for Hispanic community residents within a 30 mile radius of Cambridge.

SERVICES: ESL and ABE classes - family services, addictions program, information and referral, community support clubhouse (mental health program), protective services, interpreter services to Department of Social Services.

POPULATIONS SERVED: Families and children living in Chelsea, Revere, and Winthrop, East Boston, Charlestown, Beacon Hill

AGENCY: **DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES**

CONTACT: Screening Unit (to report child abuse & neglect) **PHONE:** (617) 889-3820

ADDRESS: 151 Everett Ave.
Chelsea, MA 02150

STAFF LANGUAGE: English, Spanish, Cambodian, Vietnamese (contracted services)

DESCRIPTION: DSS provides services to families and children living in Chelsea, Revere, Winthrop, Charlestown, East Boston and Beacon Hill. The agency is mandated to investigate child abuse and/or neglect.

SERVICES: Case management

POPULATIONS SERVED: Families and children living in Chelsea, Revere, Winthrop, East Boston, Charlestown, Beacon Hill

AGENCY: **DIMOCK COMMUNITY HEALTH CENTER**

CONTACT: Harriette Barnes-Parker, Director **PHONE:** (617) 442-8800
Family Counseling and Resource Center

ADDRESS: 55 Dimock Street
Roxbury, MA 02119

STAFF LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Provides the community with comprehensive, family oriented counseling and support services for children, adolescents and adults.

SERVICES:

- Individual group, and family psychotherapies.
- Support groups for children & teens affected by HIV.
- Specialty in the treatment of adolescents and children.
- Women with substance abuse issues; families living with or affected by domestic violence

POPULATIONS SERVED: African-American, Latino, Haitian

AGENCY: **DIVISION OF TUBERCULOSIS PREVENTION AND CONTROL**

CONTACT: Sue Etkind, R.N., M.S. **PHONE:** (617) 983-6970

ADDRESS: State Lab Institute, 305 South Street
Jamaica Plain, MA 02130

STAFF

LANGUAGE: Spanish, Haitian (Creole), Chinese, Cambodian, Vietnamese

DESCRIPTION: State and federal funding

SERVICES: Screening, case management, treatment and follow-ups, education, data collection and analysis, outreach services

POPULATIONS SERVED: Individuals with active TB or in need of preventive treatment, many of whom are foreign born and refugees, statewide.

AGENCY: **DORCHESTER COUNSELING CENTER**

CONTACT: Freda Hunt, LICSW/BCD **PHONE:** (617) 282-1511 X 118

ADDRESS: 622 Washington Street
Dorchester, MA 02124

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, French, Mandarin

DESCRIPTION: Community based, private, non-profit mental health center providing mental health, mental retardation, and early intervention services primarily to the residents of the Dorchester, Mattapan, Roxbury and South End sections of Boston.

SERVICES: Adult counseling and community support (over 21), child and school counseling and community support (ages 3-21), residential programs, early intervention program, supported employment program, family support program, clubhouse.

POPULATIONS SERVED: Residents of Dorchester, Mattapan, Roxbury, South End

AGENCY: DORCHESTER YOUTH COLLABORATIVE

CONTACT: Lavall Brown **PHONE:** (617) 288-1748
Executive Director

ADDRESS: 1514A Dorchester Avenue
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: English

DESCRIPTION: Located in Field Corner of Dorchester and incorporated in 1981 to meet the increasing needs of troubled teenagers.

SERVICES: Counseling and meditation, alternative education programs, employment/vocational services, and crime prevention.

POPULATIONS SERVED: All youth of Dorchester

AGENCY: EAST BOSTON ECUMENICAL COMMUNITY COUNCIL

CONTACT: Kevin Whalen **PHONE:** (617) 567-2750
Director (617) 569-1134

ADDRESS: 28 Paris Street
East Boston, MA 02128

STAFF
LANGUAGE: Cambodian, Vietnamese, Spanish, English, Chinese

DESCRIPTION: Advocacy services on all issues; family services

SERVICES: Advocacy on welfare, family, education, civil rights, ESL, immigration, housing issues.

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Vietnamese, Hispanic, East Boston community

AGENCY: ECUMENICAL SOCIAL ACTION COMMITTEE, INC. (ESAC)

CONTACT: Call Telephone Number PHONE: (617) 524-2555
FAX: (617) 524-2315

ADDRESS: P.O. Box 4
Jamaica Plain, MA 02130

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish

DESCRIPTION: ESAC is a social service agency that has operated in the Egleston Square Neighborhood (Jamaica Plain and Roxbury) since 1965. ESAC works to facilitate and promote a stable neighborhood by stimulating efforts to address local economic and social issues.

SERVICES: Provides housing assistance programs: Lead Paint Abatement, Senior Home Repair, Housing Advocacy and Foreclosure Prevention Counseling. ESAC serves as the lead agency for the Greater Community High School. A Hispanic Lunch Program operates once a week.

POPULATIONS SERVED: Families, Youth, and Seniors.

AGENCY: EFACHAM - EVALUATION FAMILY COUNSELING HAITIAN AND MINORITIES

CONTACT: Primerose R. Tavares, RN, Ed.M. PHONE: (617) 451-1070

ADDRESS: 52 Providence Street, #307
Boston, MA 02108

**STAFF
LANGUAGE:** English, French, Haitian Creole, German, Italian, Portuguese, Dutch

DESCRIPTION: Haitian minority owned non-profit corporation a member of the Massachusetts Council of Human Service Providers whose goal is to overcome barriers, bias for mental health evaluation and treatment of Haitians.

SERVICES: Evaluation/treatment after hospitalization, comprehensive support services for prevention and rehabilitation, family support, supported work search, housing search, case consultation to providers, emergency food assistance, case management.

POPULATIONS SERVED: 90% Haitians, others include: Caribbean, Africans, Whites married to Haitians, French speaking from any country.

AGENCY: **EMERGE: A MEN'S COUNSELING SERVICE ON DOMESTIC VIOLENCE**

CONTACT: David Adams **PHONE:** (617) 547-9879
Program Director

ADDRESS: 2380 Mass. Ave.
Cambridge, MA 02140

STAFF LANGUAGE: Spanish, Vietnamese, Khmer

DESCRIPTION: Counseling for men who batter. Training on domestic violence interventions.

SERVICES: See above

POPULATIONS SERVED: Adult men who live in Eastern Massachusetts.

AGENCY: **EMPLOYMENT RESOURCES, INC.**

CONTACT: Sandra Toiode **PHONE:** (617) 494-1154 Ext. 289
Recruiter

ADDRESS: 432 Columbia Street
Cambridge, MA 02141

STAFF LANGUAGE: English, Spanish, Haitian-Creole, French

DESCRIPTION: ERI provides employment and training programs for people who are on public assistance, underemployed, or unemployed. Services are free to eligible residents who meet the income and residency requirements.

SERVICES: Job training, employment/placement services, career evaluation, ESL, education and youth services.

POPULATIONS SERVED: Economically disadvantaged, unemployed (due to layoff) and employed due to low skills, and people who live within the metro north service delivery area: Arlington, Belmont, Burlington, Cambridge, Chelsea, Everett, Malden, Medford, Melrose, N. Reading, Reading, Revere, Somerville, Stoneham, Wakefield, Watertown, Winchester, Winthrop, Woburn, and Wilmington.

AGENCY: **ESCUELITA AGUEYBANA, INC.**

CONTACT: Nydia Diaz, Social Services Coordinator **PHONE:** (617) 442-9160
Peter Flynn, Education Coord./Site Administrator (617) 442-9201

ADDRESS: 100 West Dedham Street
Boston, MA 02118

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish

DESCRIPTION: Bilingual/Bicultural Head Start program service targeted primarily to low income residents.

SERVICES: Child care development center

POPULATIONS SERVED: Children ages 2.9 - 5 years old

AGENCY: **ETHIOPIAN COMMUNITY MUTUAL ASSISTANCE
ASSOCIATION**

CONTACT: Binyam Tamene **PHONE:** (617) 492-4232
Executive Director

ADDRESS: 552 Mass. Ave., Suite 209
Cambridge, MA 02139

**STAFF
LANGUAGE:** Amharic (Ethiopian), English

DESCRIPTION: Human service agency

SERVICES: Advocacy, interpreting, translation, counseling, orientation housing assistance. Employment training and referral.

POPULATIONS SERVED: Ethiopians

AGENCY: **HAITIAN-AMERICAN CULTURAL CENTER**

CONTACT: Jean Robert Richard **PHONE:** (617) 621-0014

ADDRESS: 432 Columbia Street, #B10
Cambridge, MA 02141

STAFF

LANGUAGE: English, French, Haitian-Creole

DESCRIPTION: To help Haitian families adapt to the USA, through health education, language classes, translation services

SERVICES: AIDS education, ESL classes, food pantry, translation/interpreting

POPULATIONS SERVED: Predominantly Haitian-Americans, as well as Whites, Blacks, Hispanics and others.

AGENCY: **HAITIAN AMERICAN PUBLIC HEALTH INITIATIVE (HAPHI)**

CONTACT: Jacques Eusebe, Jr. **PHONE:** (617) 298-8076
Executive Director

ADDRESS: P.O. Box 88 10 Fairway Street, Suite 225
Mattapan, MA 02126

STAFF

LANGUAGE: French, Haitian-Creole, English

DESCRIPTION: Public health organization for Haitians providing education, prevention, counseling, support and referral services.

SERVICES: Empowerment education for Haitian youth (Peer Leadership), anonymous/confidential HIV counseling and testing, extended counseling and psych. education, nursing assistant certification, health education/prevention media campaign, tobacco control program.

POPULATION SERVED: Haitians in Greater Boston Community

AGENCY: **HAITIAN MENTAL HEALTH UNIT**

CONTACT: Mel Schmid **PHONE:** (617) 498-1157
Acting Director

ADDRESS: 1493 Cambridge Street
Cambridge, MA 02139

STAFF
LANGUAGE: French, Haitian-Creole, English

DESCRIPTION: Objective of impacting the needs of a population high risk for the experience of psychosocial dysfunction. It seeks to overcome traditional ethnic and linguistic barriers to mental health service utilization through the provision of culturally relevant treatment.

SERVICES: Short and long term and adult individual and family psychotherapy, psychodiagnostic evaluations, and crisis interventions. Case management, information and referral, advocacy. Outpatient care, day treatment and emergency care. Home-based visits to HIV positive and aids infected persons.

POPULATIONS SERVED: Haitian immigrants

AGENCY: **HAITIAN MULTI SERVICE CENTER**

CONTACT: Pierre Imbert **PHONE:** (617) 436-2848
Director

ADDRESS: 12 Bicknell Street
Dorchester, MA 02121

STAFF
LANGUAGE: Haitian-Creole, French

DESCRIPTION: A multi-service social service agency for the Haitian community of Greater Boston.

SERVICES: Employment and housing assistance, AIDS advocacy, written and oral interpreter services, ESL classes, educational and vocational counseling, preschool day care, emergency relief services.

POPULATIONS SERVED: Haitian

AGENCY: **HARBOR ME, INC.**

CONTACT: Ellen Davis **PHONE:** (617) 884-8974
Administrative Coordinator (617) 889-2111 (Hotline)
FAX: (617) 884-9171

ADDRESS: P.O. Box 505634
Chelsea, MA 02150-5634

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, Khmer, English

DESCRIPTION: Services for battered women and their children

SERVICES: Crisis intervention, support services, advocacy, emergency shelter (1-5 nights), information & referral, transitional housing programs. 24 Hour crisis line 899-2111.

POPULATIONS SERVED: All women who are battered and their children

AGENCY: **HEALTHY START**

CONTACT: Donna Johnson, Director **PHONE:** (617) 624-6060
or Claire Reilly

ADDRESS: 250 Washington Street, 5th Floor
Boston, MA 02108

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish, Haitian-Creole, Portuguese, French

DESCRIPTION: State/Medicaid funded

SERVICES: Pregnancy related outreach, information and referral, advocacy and follow-up services. Women who appear Medicaid eligible assisted with application; women not eligible may qualify for financial coverage through healthy start.

POPULATIONS SERVED: Low-income uninsured pregnant women, including those who are undocumented, statewide.

AGENCY: **INDOCHINESE PSYCHIATRY CLINIC**

CONTACT: Kathleen Allden, M.D. **PHONE:** (617) 632-7722
Director

ADDRESS: Deaconess Hospital
Kennedy Building
One Autum Street, 3rd Floor
Boston, MA 02215

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Cambodian, Laotian, English

DESCRIPTION: The clinic provides outpatient and mental health services to the Indochinese clientele living in Metropolitan Boston and surrounding areas.

SERVICES: Psychiatric evaluation, on-going psychotherapy, men's groups, women's group, home visits, outreach, rehabilitative English class, information and referral.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese, Cambodian, Laotian

AGENCY: **INQUILINOS BORICUAS EN ACCION**

CONTACT: Nelson Merced **PHONE:** (617) 927-1700
Executive Director

ADDRESS: 405 Shawmut Ave.
Boston, MA 02118

STAFF
LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: People working together for a better future in Villa Victoria, South End neighborhood and metropolitan area.

SERVICES: Family support program, information and referral, educational and linkage services to families/caretakers of Hispanic mentally disabled individuals, drop-out prevention program.

POPULATIONS SERVED: Villa Victoria and metropolitan area residents through IBA's diverse programs.

AGENCY: **INTERNATIONAL INSTITUTE OF BOSTON**

CONTACT: Westy Egmont **PHONE:** (617) 536-1081
Executive Director

ADDRESS: 287 Commonwealth Avenue
Boston, MA 02215

STAFF

LANGUAGE: Vietnamese, French, Spanish, Chinese, Czech, Russian, Khmer, Amharic (Ethiopian). Availability varies by service.

DESCRIPTION: A non-profit, social service agency providing comprehensive services to refugees, immigrants, and ethnic minorities in the metropolitan area.

SERVICES: Refugee resettlement, ESL and literacy instruction, counseling information and referral, job placement services, victim's assistance services (social work) ESL/Civics (SLIAG), legal/immigration counseling, including family reunification processing.

POPULATIONS SERVED: Refugees, immigrants and other ethnic minorities

AGENCY: **INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE**

CONTACT: Rita Kantarowski **PHONE:** (617) 482-1154
Director

ADDRESS: 162 Boylston Street, Suite 50
Boston, MA 02116

STAFF

LANGUAGE: French, German, Bosnian, Vietnamese, Russian, Spanish, Somali, Arabic, Italian, Swahili and some access to other languages.

DESCRIPTION: A voluntary non-profit agency with a cooperative agreement with the US State Department to resettle refugees.

SERVICES: Orientation information and referral, job counseling and placement and other resettlement services for refugees sponsored by our agency. Family reunification and immigration information, reception services. Adjustment to permanent resident status for refugees.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese, Russian, Ethiopian, Albanian, Somali, Liberian, Iraqi, Iranian, Bosnians, Haitians, Sudanese

AGENCY: **IRISH IMMIGRATION CENTER**

CONTACT: Lena Deevy **PHONE:** (617) 367-1126

ADDRESS: 18 Tremont Street, Suite 207
Boston, MA 02108

**STAFF
LANGUAGE:** English, Irish

DESCRIPTION: Non-profit agency set up by Irish Immigrants for immigrants, volunteer managed, supported by staff. Offers Hotline services, jobs & accommodation board, jobs counseling, Drop-in center, social activities, Anti-racism program, cross-cultural activities, immigrant outreach, works in collaboration with other immigrant groups.

SERVICES: Hotline-advice/referral on immigration queries, also on other issues facing immigrants, e.g., jobs, education social welfare, etc. Accommodation and jobs support services. Outreach Immigration Clinic once a month - 1st Monday (Free). Offers volunteer training and skills development.

POPULATIONS SERVED: Mainly Irish immigrants but services are open to and used by many other immigrant populations. Used by American businesses and agencies to advertise jobs/services.

AGENCY: **JAMAICA PLAIN AREA PLANNING ACTION COUNCIL**

CONTACT: Mary Thompson **PHONE:** (617) 522-4520
Executive Director

ADDRESS: 30 Bickford Street
Jamaica Plain, MA 02130

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish

DESCRIPTION: Multi-service community-based organization that provides employment, educational and social services to low/moderate income population regardless of national origin.

SERVICES: Information & referral, job counseling, legal aid, interpreter/translator services, fuel assistance, emergency food pantry.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **JEWISH FAMILY & CHILDREN'S SERVICES**

CONTACT: Andrew Schiff, Ph.D. **PHONE:** (617) 558-1278
Director of Mental Health Services

ADDRESS: 1340 Centre Street
Newton, MA 02159

**STAFF
LANGUAGE:** Russian, Hebrew

DESCRIPTION: Since 1864, Jewish Family and Children's Service has provided high quality mental health and resettlement services. Jewish Family & Children's Service is a nonsectarian, human service agency with offices in Boston, Newton, and Canton.

SERVICES: Resettlement and case management services for recent Russian immigrants. Mental health services, including counseling by bi-lingual staff. Outreach to home-bound elders through a geriatric team of social workers and a geriatric psychiatrist.

POPULATIONS SERVED: Russian immigrants, including children, parents, families, adults and seniors. Also Hebrew-speaking population and Israeli immigrants.

AGENCY: **JEWISH VOCATIONAL SERVICE**

CONTACT: Judy Sacks, Coordinator **PHONE:** (617) 426-6990
Refugee Employment Services

ADDRESS: 105 Chauncy Street
Boston, MA 02111

**STAFF
LANGUAGE:** Russian, Polish, German, Vietnamese, Spanish

DESCRIPTION: A multi-service social services agency serving Greater Boston suburbs and Boston residents

SERVICES: ESL instruction, worksite education, adult basic education, job development and placement, skills training, cross-cultural counseling

POPULATIONS SERVED: Russian, other European, African, Southeast Asian refugees and other low income Boston residents.

AGENCY: KIT CLARK SENIOR SERVICES

CONTACT: Anita Nasra **PHONE:** (617) 825-5000
Assistant Director

ADDRESS: 1500 Dorchester Ave.
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Cape Verdean, Spanish, Haitian

DESCRIPTION: Kit Clark Senior Services agency is a multi-service agency providing mental health, alcoholism counseling, adult day care, transportation, nutrition, home-delivered meals, senior centers, outreach to Vietnamese, Cape Verdean and Latino seniors, homemaker/home health aide, senior home repair, volunteer opportunities.

SERVICES: Vietnamese: Weekly support group, case management, women's and men's post traumatic stress groups; Vietnamese speaking staff in a number of programs; Cape Verdean weekly support group, and case management, Cape Verdean speaking staff in various programs; Spanish speaking weekly support groups and case management, Spanish-speaking staff in many programs; Haitian Creole-speaking staff in many programs.

POPULATIONS SERVED: Generally Boston residents 60 or older. Some programs, such as the adult health and alcoholism counseling programs, accept younger people. Program Catchment areas vary from all of Boston to Dorchester, Mattapan, South Boston.

AGENCY: KOREAN INSTITUTE, INC.

CONTACT: Young Sook Kim **PHONE:** (617) 876-3540
President

ADDRESS: P.O. Box 58
Cambridge, MA 02140

STAFF
LANGUAGE: Korean/English

DESCRIPTION: Cultural education/social service organization

SERVICES: Korean language and culture classes/workshops Korean/English interpretation/translation, Korean/English typesetting bilingual tutorial

POPULATIONS SERVED: Public - all ages. Both Korean-Americans and Americans without Korean background. Individuals, families, organizations, corporations.

AGENCY: **LA ALIANZA HISPANA, INC.**

CONTACT: Carlos Martinez PHONE: (617) 427-7175 X 212
Director of Operations

ADDRESS: 409 Dudley Street
Roxbury, MA 02119

STAFF
LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: Multi-service center providing social services to the Hispanic community

SERVICES: Counseling, Summer Day Camp, AIDS preventive education and outreach, mental health social club, adult education (ged and esl classes) employment training and job development, adult day health and senior citizens drop in center, teen pregnancy prevention, street youth outreach, substance abuse and aids services, parent training and case management, family preservation counseling and mental health clinic-Alianza Familiar.

POPULATIONS SERVED: Hispanic families, elders, adults, teens and children

AGENCY: **MASSACHUSETTS ADOLESCENT VIOLENCE PREVENTION PROJECT**

CONTACT: Homer Ranh-Lopez PHONE: (617) 624-5141

ADDRESS: 250 Washington Street
Boston, MA 02108

STAFF
LANGUAGE: Spanish

DESCRIPTION: MAVPP provides training, technical assistance, and networking resources to groups interested in violence prevention. MAVPP's purpose is to enhance community's capacity to decrease adolescent death and injury.

SERVICES: Violence prevention training, coalition building and development, multi-cultural organization development.

POPULATIONS SERVED: Communities, groups, individuals interested in violence prevention in Roxbury, Dorchester, and Mattapan in the city of Boston and in the city of Lawrence.

AGENCY: **MASSACHUSETTS ALLIANCE OF PORTUGUESE SPEAKERS**

CONTACT: Victor do Cuotto **PHONE:** (617) 628-6065

ADDRESS: P.O. BOX 119
Somerville, MA 02143

STAFF LANGUAGE: Portuguese, English

DESCRIPTION: Non-profit health and human service agency dedicated to removing barriers to essential services for Portuguese speakers and others in need.

SERVICES: Substance abuse services, HIV/STD services, family support programs, senior services, computer and ESL education, citizenship classes.

POPULATIONS SERVED: Brazilians, Portuguese, Cape Verdeans, other Portuguese speakers: Also substance abusers and persons with AIDS/HIV of all backgrounds; both English and Portuguese speaking.

AGENCY: **MASS. IMMIGRANT AND REFUGEE ADVOCACY COALITION (MIRA)**

CONTACT: Muriel Heiberger **PHONE:** (617) 350-5480
Executive Director **FAX:** (617) 350-5499

ADDRESS: 105 Chauncy Street
Boston, MA 02111

STAFF LANGUAGE: English, Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: MIRA is a coalition of community agencies, religious groups, labor unions, social service organizations, legal service providers and immigrant rights activists concerned about the rights and welfare of Massachusetts' newcomer communities.

SERVICES: MIRA complements the works of service providers and immigrant and refugee community leaders through: education about access to state benefits and services; training workshops on issues affecting immigrants and refugees. MIRA provides referrals to its contact agencies and does not do direct service.

POPULATIONS SERVED: Organizations and individuals who work with new comers, and those interested in preserving the civil and human rights of newcomers.

AGENCY: **MASSACHUSETTS MENTAL HEALTH CENTER**
CONTINUING CARE

CONTACT: Kevin Bermudez **PHONE:** (617) 734-1300 X 478
 Sylvia Franco X 557
 Carola Mallol X 168
 Nora Otero X 156

ADDRESS: 74 Fenwood Road
 Boston, MA 02115

STAFF
LANGUAGE: Spanish and English

DESCRIPTION: A comprehensive mental health service delivery for individuals who suffer of chronic mental illness, dual diagnoses (MH-SA), or/and acute mental health disorder.

SERVICES: Out-patient evaluations and treatment provided by bilingual-bicultural clinicians. Individual and group treatment. Sobriety support groups for dually diagnosed individuals.

POPULATIONS SERVED: Spanish speaking individuals

AGENCY: **METRO MED** **PHONE:** (617) 232-8000

CONTACT: Lynn A. Fairbank

ADDRESS: 11 Harvard St.
 Brookline, MA 02146

STAFF
LANGUAGE: Russian & English

DESCRIPTION: Multi specialty physician group practice

SERVICES: Primary Care, psychiatry, urology, ent, podiatry, vas surgery, general surgery, neurology, physical medicine, physical cardiology, gastroenterology. Interpreters available for non-Russian speaking physicians.

POPULATIONS SERVED: Russian

AGENCY: **MGH - REVERE HEALTH ASSOCIATES**

CONTACT: Victoria Pagani **PHONE:** (617) 284-0064
Administrative Director

ADDRESS: 300 Broadway
Revere, MA 02151

STAFF
LANGUAGE: Spanish, Khmer

DESCRIPTION: Multi-disciplinary health center with Mass. General Hospital as in-patient back-up

SERVICES: Health care/mental health

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Hispanic

AGENCY: **MICAS VIETNAMESE YOUTH AND FAMILY CENTER**

CONTACT: Susanna Chan **PHONE:** (617) 521-6730

ADDRESS: 254 Adams Street
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: Cambodian, Laotian, Vietnamese

DESCRIPTION: MICAS provides a wide range of bilingual/bicultural mental health, child welfare, educational support, and social services to Cambodian and Vietnamese children.

SERVICES: Diagnostic evaluation; individual and family therapy; case management; intensive hospital diversion services for children in psychiatric crisis; inpatient psychiatric support services for children and their family members. Consultation to DMH and other mental health providers; and, educational workshops for DMH and other providers

POPULATIONS SERVED: Cambodian, Vietnamese and Amerasian children ages 6-21 living in Metropolitan Boston and selected other communities in Eastern Massachusetts, and their family members.

AGENCY: **MIDDLESEX COUNTY EMPLOYMENT AND TRAINING**

CONTACT: Hai Van Ha **PHONE:** (617) 494-4480
Director

ADDRESS: 40 Thorndike Street
Cambridge, MA 02141

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Russian, Armenian, Persian, French, Persian, Cambodian and
Bosnian

DESCRIPTION: Employment training and job placement services

SERVICES: ESL, computer, bank training and electronic assembly and testing training
at no fee. Job development activities include resume writing, cover letters,
interview skills, etc. We have increased our placement rate to 80% in the
past program cycle.

POPULATIONS SERVED: Refugees and immigrants who meet financial eligibility by
certain criteria: welfare list, copy of welfare check, copy of
I-94 or green card, copy of social security number.

AGENCY: **NEPONSET HEALTH CENTER**

CONTACT: Maryellen Zapata **PHONE:** (617) 282-3200

ADDRESS: 398 Neponset Ave.
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Spanish

DESCRIPTION: Neighborhood health center

SERVICES: HIV Counseling and testing, walk-in clinics, Spanish/Vietnamese
counselors by appointment. Adult medicine, pediatrics, family planning,
dermatology, OB/GYN, nutrition, optometry and mental health, social
services, substance abuse, food bank. Amerasian young moms support
group. Child birth classes in Vietnamese. Perinatal services for high risk
women/adolescents.

POPULATIONS SERVED: Public non-profit health facility, South Dorchester, North
Quincy, refugee health assessment site: Programs service
Vietnamese refugees and Irish immigrants.

AGENCY: NEW ENGLAND HOME FOR LITTLE WANDERERS
FAMILY & CHILDREN'S CLINIC

CONTACT: Peter Woodbury
Director of Community-based Services

PHONE: (617) 232-8610

ADDRESS: 161 South Huntington Ave.
Boston, MA 02130

STAFF

LANGUAGE: Spanish, English

DESCRIPTION: A free standing mental health clinic in a child welfare agency.

SERVICES: Individual, family and group treatment; diagnostic evaluations, psychological testing, neuro-psychological testing, psychiatric services, consultation to schools and day care centers, outreach and support to families.

POPULATIONS SERVED: Children and families, children ages 3 to adulthood, Spanish and English speaking.

AGENCY: NORTH AMERICAN INDIAN CENTER OF BOSTON

CONTACT: Ms. Reva Crawford

PHONE: (617) 232-0343

ADDRESS: 105 South Huntington Avenue
Jamaica Plain, MA 02130

STAFF

LANGUAGE: English, Micmac, Maliseet, and other native languages

DESCRIPTION: An Indian community agency providing a comprehensive, full range of services.

SERVICES: Housing, individual and family support, alcohol/drug abuse, and job/educational training.

POPULATIONS SERVED: All Native Americans

AGENCY: **OFFICE FOR REFUGEES & IMMIGRANTS**

CONTACT: Nam Pham **PHONE:** (617) 727-7888
Director

ADDRESS: 18 Tremont St., 6th Floor
Boston, MA 02108

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese, Mandarin, Cantonese, Laotian, Portuguese, Cambodian,
Spanish, Russian, Turkish

DESCRIPTION: The Massachusetts Office for Refugees & Immigrants is the coordinating
body for refugee programs within the Commonwealth of Massachusetts
and administers funding for direct services to refugees and immigrants.

SERVICES: Allocates contracted funding for agencies to provide: case management,
employment services, ESL, mutual assistance associations.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **OFFICE OF REFUGEE AND IMMIGRANT HEALTH, DPH**

CONTACT: An Ton That **PHONE:** (617) 624-6091
Director

ADDRESS: Department of Public Health
250 Washington Street, 5th Floor
Boston, MA 02108-4619

STAFF
LANGUAGE: English, French, Portuguese, Spanish, Vietnamese

DESCRIPTION: Advocacy and action for improving the access and other appropriateness of
health services and health information for all refugee and immigrant
communities in Massachusetts.

SERVICES: Planning, program development, technical assistance, education, liaison in
all areas of health.

POPULATIONS SERVED: All immigrants and refugees statewide

AGENCY: **OFICINA HISPANA, INC.**

CONTACT: Jaime Talero **PHONE:** (617) 929-1400
Executive Director

ADDRESS: 125 Amory Street, Building A
Roxbury, MA 02119

**STAFF
LANGUAGES:** Spanish, English

DESCRIPTION: A community based non-profit agency founded in 1970 by Hispanic civic and religious leaders. Today the agency continues to assist members of the community to achieve economic self-sufficiency through educational and career development.

SERVICES: Vocational preparation, business skills training program, engineering assistance training, accounting support training.

POPULATIONS SERVED: Hispanic, African-Americans, Asians, others

AGENCY: **ONE WITH ONE**

CONTACT: Lee Martin **PHONE:** (617) 254-1691
Program Administrator

ADDRESS: P.O. Box 404
Brighton, MA 02135

**STAFF
LANGUAGE:** English

DESCRIPTION: The One with One program integrates international newcomers into community and workforce by pairing them with US Partners. The US partner mentors the newcomer in life issues and skills immediately applicable to needs while tutoring in ESL.

SERVICES: Basic life skills, vocational training, volunteer partnership program

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **PARKER HILL/FENWAY NEIGHBORHOOD SERVICE CENTER**

CONTACT: Antonio Prieto, Director **PHONE:** (617) 445-6000

ADDRESS: 1455 Tremont Street
Roxbury, MA 02120

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, English

DESCRIPTION: Multi-service, community-based non-profit social service agency.

SERVICES: Information and referral, senior center, women, infants and children (WIC), senior center, summerworks summer youth employment, fuel assistance, surplus food distribution and job training and referral.

POPULATIONS SERVED: Low and moderate income populations

AGENCY: **PREGNANCY AND PARENTING SUPPORT PROGRAM (PPSP),
MDPH**

CONTACT: Beth Sheaer, Co-Director **PHONE:** (617) 727-2662
Janet Leigh, Co-Director

ADDRESS: 1455 Tremont St.
Roxbury, MA 02120

**STAFF
LANGUAGE:** English; funded programs all have bilingual/bicultural staff appropriate for target population.

DESCRIPTION: PPSP funds approximately 20 community-based programs around the state which provide intensive support services for environmentally at-risk pregnant women and their infants up to one year of age.

SERVICES: Home visiting, care coordination, advocacy, self-advocacy training, health education, health assessment, parenting education, developmental screening.

POPULATIONS SERVED: African-American, Latino, Haitian, Cambodian, Laotian, Vietnamese, Cape Verdean, rural Caucasian teen and adult women and their families.

AGENCY: **PROJECT AFRIC (ADVANCEMENT FOR FAMILIES RICH IN CHILDREN)**

CONTACT: La-Motte Hyman, Executive Director **PHONE:** (617) 442-1113
Susan Furlan, MSW

ADDRESS: 1800 Columbus Ave.
Roxbury, MA 02119

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish, French/Creole

DESCRIPTION: 5 year federal demonstration project (comprehensive child development program) working with 120 families in the Roxbury, Mission Hill, N. Dorchester areas.

SERVICES: Early childhood development experiences, health and dental, parent education, nutrition, support groups, case management (service coordination), home visiting, basic life skills, job training, referrals to housing assistance, mental health and substance abuse services.

POPULATIONS SERVED: African-American, Hispanic, Caucasian, Haitian. Focus-children 0-5 years (special needs, handicapped)

AGENCY: **PSYCHODIAGNOSTIC TRAINING CLINIC, BCH (CENTER FOR MULTI-CULTURAL TRAINING IN PSYCHOLOGY)**

CONTACT: Herbert Joseph, Jr., Ph.D. **PHONE:** (617) 534-4645
CMTP Director (617) 534-4646

ADDRESS: 818 Harrison Avenue
Boston, MA 02118

STAFF

LANGUAGE: English and Spanish

DESCRIPTION: Psychodiagnostic testing clinic. Designed to serve the needs of the underserved minority populations who utilize Boston City Hospital and reside in surrounding communities.

SERVICES: Psychological evaluation at the request of area community agencies, youth programs and other social service agencies; by appointment only, no walk-in evaluations available.

POPULATIONS SERVED: Children, adolescents, adults

AGENCY: **QUINCY SCHOOL COMMUNITY COUNCIL**

CONTACT: David Moy **PHONE:** (617) 635-5129
Executive Director

ADDRESS: 885 Washington Street
Boston, MA 02111

STAFF

LANGUAGE: Cantonese, Mandarin, Toisanese, English

DESCRIPTION: Multicultural, multi-service agency serving Boston's Asian community.
Part of the Boston community schools.

SERVICES: Day Care, ESL, After School Day Care, Recreation Program, Chinatown
Summer Camp.

POPULATIONS SERVED: Asian

AGENCY: **REVERE COMMUNITY COUNSELING CENTER**
NORTH SUFFOLK MENTAL HEALTH

CONTACT: Nancy McDonnell, MD **PHONE:** (617) 289-9331
Medical Director

ADDRESS: 301 Broadway
Chelsea, MA 02150

STAFF

LANGUAGE: English, Cambodian, Italian, Spanish, Vietnamese

DESCRIPTION: Comprehensive mental health services

SERVICES: Mental health services; individual, group, family couple, medication,
geriatrics and some home visits.

POPULATIONS SERVED: Revere, Chelsea, E. Boston, and Winthrop

AGENCY: **ROCA, INC.**
(REACHING OUT TO CHELSEA ADOLESCENTS)

CONTACT: Molly Baldwin, Director **PHONE:** (617) 889-5210

ADDRESS: 144-148 Washington Ave.
Chelsea, MA 02150

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish, Khmer

DESCRIPTION: A multi-cultural youth development program for young people between 12 and 21 years old.

SERVICES: Youth development, art and sport activities, leadership training program, educational and life skills training.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **ROXBURY COMMUNITY COLLEGE**

CONTACT: Holly Guran **PHONE:** (617) 541-5327

ADDRESS: 1234 Columbus Avenue
Boston, MA 02120

STAFF
LANGUAGE: English, Spanish, Creole/French, Cantonese

DESCRIPTION: College Counseling Service

SERVICES: Career planning, job placement, transfer counseling, short-term, personnel referral, disabilities support advocacy.

POPULATIONS SERVED: African-American, Hispanics, Haitian, Asian, European, American, Caribbean, African

AGENCY: **ROXBURY COMPREHENSIVE COMMUNITY HEALTH CENTER**

CONTACT: Kenneth Edelin, MD **PHONE:** (617) 442-7400
Managing Director

ADDRESS: 435 Warren Street
Roxbury, MA 02119

STAFF LANGUAGE: Spanish, English, Creole

DESCRIPTION: A comprehensive, community-based health center

SERVICES: Individual, couples, and family counseling, referral and linkage service, consultation, education.

POPULATIONS SERVED: Individual, couples, and family counseling, referral and linkage service, consultation, education and psychological evaluations.

AGENCY: **ROXBURY MULTI-SERVICE CENTER**

CONTACT: Valerie Lovelace **PHONE:** (617) 427-4470 X 336
Executive Director

ADDRESS: 317 Blue Hill Avenue
Dorchester, MA 02121

STAFF LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: Community-based multi-service center

SERVICES: Assistance and referral to obtain food, shelter, clothing, counseling and placement, educational and youth counseling, housing counseling and community development, information and referral, individual and family counseling. Emergency family shelter, sexual abuse counseling, residential service for youth.

POPULATIONS SERVED: All

AGENCY: **ROXBURY YOUTHWORKS, INC.**

CONTACT: Maryellen Huck **PHONE:** (617) 427-8095
Executive Director

ADDRESS: 130 Warren Street
Roxbury, MA 02119

**STAFF
LANGUAGE:** Spanish, English

DESCRIPTION: Out of 15 employees, RYI employs 3 bilingual individuals, one of whom speaks English as a second language, the remaining two speak Spanish as a second language.

SERVICES: Roxbury Youthworks, Inc. (RYI) is committed to providing clinical counseling, crisis intervention, training, employment, advocacy, monitoring, tracking, outreach, prevention, and family support services to court-involved and at risk-youth between the ages of 7-17.

POPULATIONS SERVED: Court-involved and at-risk youth who reside in Roxbury, Dorchester, and Mattapan

AGENCY: **RUSSIAN COMMUNITY ASSOCIATION OF MASS., INC.
(RCAM)**

CONTACT: Sergei Bologov **PHONE:** (617) 731-7789
Executive Director (617) 581-7870

ADDRESS: 215 Harvard Avenue
Allston, MA 02134

**STAFF
LANGUAGE:** Russian, Ukrainian, English

DESCRIPTION: Non profit 501 (c 3) organization serving people coming from former Soviet Union and resettling in Massachusetts.

SERVICES: Social Services: Community Advocacy, Translation, referral services, ESL, Legal assistance, Vocational Services, Health education, Cultural Services, Elderly and youth programs. Etc.

POPULATIONS SERVED: Russian speaking people living in Massachusetts

AGENCY: SCALE (SOMERVILLE CENTER FOR ADULT LEARNING EXPERIENCE)

CONTACT: Betty Stone
ESL Program Administrator

PHONE: (617) 625-1335
X 6932, 6933

ADDRESS: 167 Holland Street
Somerville, MA 02144

STAFF LANGUAGE: Cape Verdean Creole, Finnish, French, German, Greek, Haitian-Creole, Indonesian, Portuguese, Spanish

DESCRIPTION: A full-time adult learning center designed to provide basic academic skills.

SERVICES: Basic education classes; supportive academic counseling; information and referral counseling for child care, health care, legal aid, housing assistance; job development accompanies in-house training programs. Also provides ESL/civics courses at all levels, citizenship classes, and word processing training.

POPULATIONS SERVED: Multi-ethnic immigrant/refugee populations as well as multi-racial US-born with less than a high school education.

AGENCY: DR. SOLOMON CARTER FULLER MENTAL HEALTH CENTER

CONTACT: Dr. Jean Wilkinson
Acting Superintendent

PHONE: (617) 266-8800 X 431

ADDRESS: 85 East Newton Street
Boston, MA 02118

STAFF LANGUAGE: English, Spanish, Cape Verdean Creole

DESCRIPTION: DSCFMHC is a comprehensive mental health service center with vendor community agencies and programs that provide a variety of mental health services.

SERVICES: Acute inpatient services, day treatment (adult/adolescents) drop-in program, case management, crisis intervention, psychosocial club, outpatient counseling services, individual, families, couples, psychological testing, family support, prevocational training, residential services, school intervention.

POPULATIONS SERVED: Acute chronic mental illness, children, adolescents, adults, and families, priority given to DMH eligible clients.

AGENCY: **SOMERVILLE FAMILY HEALTH**

CONTACT: Floyd B. Russak, MD **PHONE:** (617) 776-7400

ADDRESS: 622 Somerville Ave.
Somerville, MA 02143

STAFF

LANGUAGE: Spanish, Portuguese

DESCRIPTION: Health care facility

SERVICES: Internal/family medicine, GYN, etc.

POPULATIONS SERVED: Central American, Portuguese

AGENCY: **SOUTH COVE COMMUNITY HEALTH CENTER**

CONTACT: Susanna Chan **PHONE:** (617) 521-6730
Director of Mental Health Services

ADDRESS: 145 South St., 2nd Floor
Boston, MA 02111

STAFF

LANGUAGE: Cantonese, Mandarin, Toisanese, Vietnamese, Japanese, Swatow, Khmer

DESCRIPTION: A comprehensive neighborhood health center

SERVICES: Individual, group, short-term and long-term therapy, case consultation, 766 core evaluations, crisis intervention. Chronically mentally ill, psychiatric evaluations with supportive services and medication as needed.

POPULATIONS SERVED: Greater Boston Asian/Pacific Islander community

AGENCY: ST. MATHIEW PARISH

CONTACT: Rev. Gerald Fitzgerald
Parochial Vicar

PHONE: (617) 436-3590

ADDRESS: 33 Stanton Street
Dorchester, MA 02124

STAFF

LANGUAGE: Haitian-Creole, English

DESCRIPTION: Catholic Church

SERVICES: Religious support, emergency services, e.g., emergency food pantry,
clothes closets

POPULATIONS SERVED: Haitian, English, Spanish, Vietnamese

AGENCY: UNITED WAY OF MASSACHUSETTS BAY

CONTACT: Judy Burns
Manager - Information and
Referral Services

PHONE: 624-8020 - Parent Line

ADDRESS: 245 Summer St., Suite 1401
Boston, MA 02210-1121

STAFF

LANGUAGE: English, Spanish

DESCRIPTION: The Parent Line offers pre-recorded messages twenty-four hours a day on a
variety of parenting topics and access to parent resource specialists during
the week to link callers to community services.

SERVICES: Specialized information and referral (Parenting Resources). Information
Lines

POPULATIONS SERVED: Individuals in the Greater Boston area.

AGENCY: UPHAM'S CORNER HEALTH CENTER

CONTACT: Christine Y. Brown, LICSW **PHONE:** (617) 825-9839
Elizabeth Mann (617) 287-8000

ADDRESS: 500 Columbia Road
Dorchester, MA 02125

STAFF LANGUAGE: Spanish, Portuguese, Creole (Cape Verdean); Haitian-Creole; Vietnamese; Laotian and Khmer (not all languages always available). Please call ahead.

DESCRIPTION: Health center serving multilingual, multicultural community of north Dorchester and Roxbury.

SERVICES: Prenatal care, pediatric and primary care, family planning, HIV testing, nutrition, WIC, home care, mental health counseling, health education, HIV/AIDS medical care.

POPULATIONS SERVED: Latinos, Cape Verdeans, Haitians, Vietnamese, Cambodians and Laotians.

AGENCY: VIETNAMESE AMERICAN CIVIC ASSOCIATION

CONTACT: Doi Dung **PHONE:** (617) 288-7344
Executive Director

ADDRESS: 1486 Dorchester Avenue
Dorchester, MA 02122

STAFF LANGUAGE: Vietnamese, English

DESCRIPTION: A mutual assistance association

SERVICES: Community support, youth services, ESL, employment services, political detainees, US citizenship, elderly program.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese

AGENCY: VIET-AID (VIETNAMESE-AMERICAN INITIATIVE FOR DEVELOPMENT), INC.

CONTACT: Long H. Nguyen **PHONE:** (617) 822-3717
Executive Director

ADDRESS: 1485 Dorchester Ave., Suite 206
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese/English

DESCRIPTION: Viet-AID was founded in late 1994 to improve the social and economic conditions of the Vietnamese-American community in Greater Boston and to promote community development. It focuses on creating and retaining jobs, developing community physical assets including affordable housing and a community center, and training future community leaders.

SERVICES: Community organizing, community development, community economic development.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese Americans in Greater Boston

AGENCY: VIETNAMESE CATHOLIC COMMUNITY OF DORCHESTER

CONTACT: Fr. Ephrem Vu Cung **PHONE:** (617) 436-5578
Coordinator

ADDRESS: 309 Bowdoin Street
Dorchester, MA 02122

STAFF
LANGUAGE: Vietnamese

DESCRIPTION: An Indochinese refugee organization providing general assistance and religious support to refugees throughout the resettlement process.

SERVICES: Religious support, outreach, assistance.

POPULATIONS SERVED: Vietnamese

**AGENCY: WHITTIER STREET NEIGHBORHOOD HEALTH CENTER
COUNSELING AND SOCIAL SERVICES DEPARTMENT**

CONTACT: Elmer R. Freeman **PHONE:** (617) 427-1000
Executive Director

ADDRESS: 20 Whittier Street
Roxbury, MA 02120

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish, French, Creole, and Haitian

DESCRIPTION: This department provides mental health and social service assistance to clients.

SERVICES: Staff in the department includes a part time psychologist, licensed social workers and mental workers, and health educators/counselors. Staff is able to work with a variety of clients; incest survivors, substance abusers in individual, family, couple or group as needed.

POPULATIONS SERVED: Predominantly African-American, and Hispanics. As well as, Haitians, Cape Verdeans, West Indians and Whites

AGENCY: WOMEN'S HOPE/VICTORY PROGRAM, INC.

CONTACT: Joan Cremins, LICSW CAC **PHONE:** (617) 522-2947

ADDRESS: 226 S. Huntington Ave.
Jamaica Plain, MA 02130

**STAFF
LANGUAGE:** English, Spanish

DESCRIPTION: Short term in-patient substance abuse treatment for chemically dependent adult women.

SERVICES: Individual and group therapy, substance abuse education, AA/NA meetings and aftercare referrals.

POPULATIONS SERVED: Adult chemically dependent women

AGENCY: **WOMEN, INFANTS AND CHILDREN PROGRAM (WIC)**

CONTACT: Diana Hock **PHONE:** (617) 624-6100
Special Population Project Coordinator

ADDRESS: Department of Public Health
250 Washington St., 6th Floor
Boston, MA 02108-4619

STAFF

LANGUAGE: Cambodian, Hmong, Laotian, Vietnamese, Haitian-Creole, Spanish, Russian, Portuguese, Chinese

DESCRIPTION: WIC is a nutrition education and nutritious food supplement program.

SERVICES: Provides bilingual/bicultural nutrition assistance and technical assistance to over 35 WIC programs statewide.

POPULATIONS SERVED: Pregnant women, breast feeding women, infants and children up to the age of five. Cambodian, Hmong, Laotian, Vietnamese, Haitian, and Hispanic, Chinese, Cape Verdean, Portuguese.

